A. S. Freidus
The New York Public Library
476 Fifth Ave.
NEW YORK CITY

אונזער נייער טעלעפאן איז: עדעלייד
אונזער נייער פלאץ איז: 251–253 קווין סטריט וועסט

The Hebrew Journal
דער אידישער
זשורנאל
The Hebrew Journal

THE ONLY
JEWISH DAILY
IN ONTARIO

די איינציגע
אידישע צייטונג
אין אנטעריא

VOLUME III. No. 889
Toronto, Monday January 24th, 1916
י"ט שבט פרשה משפטים תרע"ו.
טאראנטא, יאנואר דער 24־טער, 1916.
PRICE: ONE CENT

א נייע דייטשע לופט אטאקע אויף ענגלאנד

לאנדאן, יאנואר, 23.

דייטשע לופט שיפען האבען וויעדער געמאכט אן אטאקע אויף ענגלאנד, דעם מאל האבען זיי געמאכט צוויי אטאקעס איינע נאך די אנדערע, אזוי לויטעט אן אפיציעלער ענגלישער בעריכט.

דער קריעגס אפיס האט פערעפענטליכט דעם פאלגענדען בעריכט:

בענוצענדיג זיך מיט דעם, וואס עס איז געווען א זעהר ליכטיגע נאכט, האבען דייטשע לופט שיפען אטאקירט דעם מזרח ברעג פון "קענט", און ארונטערגעווארפענדיג ניין באמבעס, זענען זיי פערשוואונדען. דאס האט פאסירט איינס א זייגער ביינאכט. די באמבעס האבען אבער ניט פעראורזאכט קיין מיליטערישען שאדען, חוץ וואס פריוואטע הייזער האבען אביסעל געליטען.

די אונגליקספעלע זענען געווען פאלגענדע:

איין מאן טויט, צוויי מענער, איין פרוי און דריי קינדער פערוואונדעט.

גלייך נאך דער ערשטער אטאקע, האבען זיך צוויי דייטשע לופט שיפען געוויזען אין דעם זעלבען געגענד מיט עטליכע שטונדען שפעטער.

דעם מאל אבער זענען זיי בעגעגענט געווארען פון אונזער הארמאטען פייער און זיי זענען געצוואונגען געווען זיך אפצוטראגען.

דעם צווייטען מאל האבען זיי קיין שאדען ניט פעראורזאכט.

קענט איז א פארשטאדט פון ענגלאנד און דער מזרח'דיגער ברעג איז ניט מעהר ווי ארום 50 מייל פון לאנדאן.

דער אפיציעלער ענגלישער בעריכט אבער מעלדעט אז די עראפליינס האבען ניט געגרייכט לאנדאן.

דאס וואס די דייטשען האבען יעצט געמאכט אן אטאקע אויף ענגלאנד מיט עראפליינס און ניט מיט זעפעלינס, ווייזט אז דייטשלאנד האט אנגענומען א נייע מעטהאדע צו אטאקירען ענגלאנד פון דער לופטען.

ביז יעצט האט דייטשלאנד הויפטזעכליך געשטעלט אויף איהרע זעפעלינען אז זיי זענען די בעסטע אויף צו מאכען אטאקעס.

ענגלישע מיליטערישע עקספערטען, גלויבען אבער אן, אז דייטשלאנד האט געשאפען א נייעם סארט עראפליינס מיט וועלכע עס איז בעסער און לייכטער צו אטאקירען ווי מיט זעפעלינס.

נאך מיט עטליכע וואכען צוריק איז געמעלדעט געווארען אז דייטשלאנד גרייט צו א נייע לופט אטאקע אויף ענגלאנד און דאס ווייזט אויס איז געווען די געפלאנטע אטאקע.

דייטשע געגען אנעקסירען בעלגיען

דר. בערנארד דערנבורג וועלכער איז מיט א צייט צוריק געווען קייזער ווילהעלם'ס פערזענליכער פערטרעטער אין די יונייטעד סטייטס פיהרט יעצט אן א בעוועגונג אין דייטשלאנד פאר שלום און געגען דייטשלאנד'ס אנעקסירען פערכאפטע טעריטאריעס.

טשארלז ס. בערנהיימער, טשערמאן פון די ארביטריישאן קאמיטע פון טשיימבער אוו קאמערס האט ניט לאנג צוריק געשיקט פאלגענדע ווייערלעס מעסעדזש צו דר. דערנבורג:

"אויב די נאכריכטען זיינען ריכטיג גראטולירע איך הערצליך אייך און אייערע קאלעגען פאר דער שטעלונג וואס איהר האט גענומען געגען אנעקסירען פאליטיש־אונאבהייניגע פעלקער".

אויף דעם האט מר. בערנהיימער ערהאלטען פאלגענדען ענטפער פון דר. דערנבורג:

"איך דאנק אייך זעהר פאר אייער פריינדליכען מעסעדזש. עס איז אמת, דאס איך האב אויך אגיטירט אין דעם זינן וואס איהר דערמאהנט און אין געהיימען דיעזע שטעלונג געפין איך זיך אין דער געזעלשאפט פון א גרויסע צאהל איינפלוסרייכע מענער.

"ווען די צייט פאר פריעדען וועט קומען האף איך און איך גלויב דאס אונזער מיינונג וועט אנגענומען ווערען".

רוסען באמבארדירען טערקישע פעסטונג

לאנדאן, יאנואר, 23.

גראספירסט ניקאלאי ניקאלאיעוויטש, דער וויצע קעניג און הויפט קאמאנדיר אין קאווקאז איז צוגעקומען נאהענט צו דער טערקישער פעסטונג ערזערום און באמבארדירט איהר.

ערזערום איז די מעכטיגסטע טערקישע פעסטונג אין קליין אזיען. די רוסען איז געלונגען צו פערטרייבען די טערקישע מחנות לעבען ערזערום און צו פאנגען פופצעהן הונדערט מאן.

ערזערום איז א מאדערנע פעסטונג און די רוסען ערווארטען ניט קיין שנעלען זיעג. דערצו זיינען די וועטערען געווארען שלעכט. עס האט אויסגעבראכען א שנעע שטורם און א קעלט און מען קען ניט צייגען קיין גרויסע טהעטיגקייט אין שלאכט.

פון פעטראגראד ווערט געמעלדעט, אז די רוסען האבען אין פערזיען גע־יאגט די שטאדט סולטאנאבאד, 150 מייל פון טעהעראן. דער דייטשער קאנסול און דער גארניזאן זיינען אנטלאפען.

נאך א רוסישע מחנה קומט אן נאך קערמאנשאה, הונדערט פופציג מייל פון קוט־על־אמארא, וואו צעהן טויזענד ענגלישע סאלדאטען אונטער דער קאמאנדא פון גענעראל טאונשענד זיינען איינגעשפארט אין א פאסטען און ארומגערינגעלט פון אלע זייטען פון טערקען.

גענעראל עילמערס הילף קאלום וואס געפינט זיך 7 מייל סאוטה פון קוט־על־אמארא האט דורכגעמאכט א שווערען קאמפף געגען די טערקען. פון ביידע צדדים זיינען געווען שווערע פערלוסטען.

קאנסול פון צענטראלע מעכטע בעפרייט מיט אמעריקאס הילף

וואשינגטאן, יאנואר, 23.

די קאנסולס פון דייטשלאנד, עסטרייך, טערקיי און בולגאריען, וועלכע זיינען ארעסטירט געווארען אין סאלאניקי און זיינען געהאלטען געווארען געפאנגען אויף א פראנצויזישע קריעגס שיף, זיינען בעפרייט געווארען אויף דעם פערלאנג פון די יונייטעד סטייטס גאווערמענט.

אלע קאנסולס זיינען בעפרייט געווארען מיט א תנאי, זיי זאלען זיך ניט צוריקקעהרען צו זייערע פאסטען, נור זיי זאלען פאהרען יעדער איינער אין זיין לאנד. עס וועט אויסגעארבייט ווערען א משרות יעדער פון די בעפרייטע קאנסולס זאל אונגעשטערט קומען אהיים.

דער ענגלישער קאנסול אין סאפיא האט זיך בעהאלטען ביים יונייטעד סטייטס געזאנדטען, מר. איינשטיין, באלד נאך דעם ווי דער פראנצויזישער קאנסול איז ארעסטירט געווארען פון דער בולגארישער רעגיערונג אויס ראכע, וואס מען האט געפאנגען דעם בולגארישען קאנסול אין סאלאניקי. מר. איינשטיין האט אנגעפרעגט וואס ער זאל טהאן מיט דעם ענגלישען קאנסול, ווייל די רעגיערונג פון סאפיא פערלאנגט מען זאל איהם ארויסגעבען. דער סטייט דעפארטמענט האט געענטפערט מר. איינשטיין אז אויב דער לעבען פון ענגלישען קאנסול איז ניט אין געפאהר, זאל ער איהם ארויסגעבען צו די בולגארישע רעגיערונג.

א טרויעריגער גרוס פון פוילען

וואשינגטאן, יאנואר, 23.

דורכ'ן סטייט דעפארטמענט פון וואשינגטאן איז אנגעקומען צו דער היברו שעלטערינג ענד אימיגראנט אייד סאסייעטי א קייבעל פון איהר שליח מר. איזידאר הערשפעלד, אז ער האט בעזוכט ווארשא און דארט שוין אנגעפאנגען זיין הילפס־ארבייט. ער האט ארגאניזירט ספעציעלע קאמיטעס וואס מאכען אויס ליסטען פון די נויטבעדערפטיגע פערזאנען אין ווארשא, סאכאטשאוו, סקערניעוויטש, לאוויטש, לאדז און קאליש. דיעזע ליסטען וועלען נאכדער אבגעשיקט ווערען אהער אום די אמעריקאנער פריינד און קרובים פון די נויטבעדערפטיגע פערזאנען זאלען זיי קענען העלפען.

דער עלענד און נויט אין ווארשא איז אונבעשרייבליך. מעלדעט הערשפעלד.

הערשפעלד שרייבט דאס ער האט געמוזט פון ווארשא צוריקקעהרען זיך אויף א קורצע צייט נאך בערלין אום צו אבנעהמען זיין קארעספאנדענץ און שרייבען בריעף ווי אויך אבשיקען די ליסטען פון פערזאנען וואס נויטיגען זיך אמסהערסטען אין הילפע.

עס זיינען פאראן גרויסע שוועריגקייטען אין זיין ארבייט, מעלדעט הערשפעלד, אבער טראץ דעם מאכט ער פארשריט, 12 טעג איז ער געווען אין ווארשא.

די אידישע איינוואהנער פון די גובערניעס: קאליש, פעטריקאוו, פלאצק, וואלשא און סעדלעץ זיינען אין אלגעמיין ניט גערירט. כמעט אלע געפינען זיך אויף זייערע ערטער. הילפע זאל אהין שנעל געשיקט ווערען אהנע צו ווארטען אויף די ליסטען, ווייל עס הערשט דארט א שרעקליכער הונגער.

דייטשען פארבערייטען א ים אטאקע אויף ענגלאנד

לאנדאן, יאנואר, 23.

אין דער "דיילי ניוס" ווערט אין אן ארטיקעל דערצעהלט אז די דייטשען גרייטען זיך צו איבערראשען די ענגלענדער אויף'ן נארדליכען מעער און זיי געבען א שלאג פון וועלכען זיי וועלען ניט ארויס קומען מיט גאנצע ביינער.

אין דעם ארטיקעל ווערט דערצעהלט אז די דייטשען האבען די גאנצע צייט פון דער מלחמה ניט געשלאפען, נור אז זיי האבען צוגעגרייט גרויסע קריעגסשיפען מיט 17 אינטשיגע האוויצערס, וועלכע שיסען מיט קוילען וואס טרעפען מיט דער שווערינקייט פון א טאן און זיי גרייכען אויף א שטרעקע פון 20 מייל. פונקט די זעלבע קוילען האבען די דייטשען בענוצט ווען זיי האבען באמבארדירט [illegible], פראנקרייך.

אייניגע פון די נייע דייטשע קריעגס־שיפען טראגען דעם נאמען "הינדענבורג".

דייטשען זינקען 24 שיפען אין א מאנאט

בערלין, יאנואר, 23.

עס ווערט דא היינט ערקלעהרט אז וועהרענד דעם מאנאט דעצעמבער האבען דייטשע און עסטרייכישע סאבמארינס געזונקען פיער און צוואנציג פיינדליכע שיפען, וועלכע האבען צוזאמען געצויגען 104,764 טאן.

צווישען די געזונקענע שיפען פון מאנאט דעצעמבער האבען זיך געפונען אן ענגלישער קרייצער און 2 ענגלישע טראנספארטס. אין די געזונקענע 24 שיפען זיינען ניט אריינגערעכנט נאך אייניגע וואס זיינען אונטערגעגאנגען פון מיינס.

וועט דער איטאליענישער קאבינעט רעזיגנירען?

לאנדאן, יאנואר, 23.

בעריכטען פון איטאליען מעלדען אז פריים מיניסטער סאלאנדרא וועט קירצליך רעזיגנירען מיט זיין גאנצען קאבינעט, צוליעב שוועריגקייטען וואס די רעגיערונג האט אין ליגען נייע טעקסעס צו דעקען די קאסטען פון מלחמה. עס איז זעהר מעגליך, אז סיניאר לוצאטי וועט ווערען פריים מיניסטער אויף דעם ארט פון סאלאנדרא. לוצאטי וואס ווערט בעטראכט אלס איינער פון די גרעסטע עקספערטען איבער פינאנסען אין אייראפא איז שוין איין מאל געווען פריים מיניסטער. ער וועט יעצט א צווייטען מאל גערופען ווערען צו העלפען איטאליען אין פינאנציעלען קריזיס.

איטאליען איז צו ווייט פערקראכען

פארעציא, איטאליען, יאנואר, 23.

דער איטאליענישער פרעמיער, אנטאניא סאלאנדרא, האט דא געהאלטען א רעדע, אין וועלכער ער האט עפענטליך ערקלעהרט, אז איטאליען האט זיך אבגענארט אין חשבון וועגען דער מלחמה. זי האט געמיינט, אז עס וועט זיין א גרינגער און שנעלער קריעג און עס האט זיך ארויסגעוויזען פונקט פערקעהרט ווי מען האט פריהער געהאט איינגערעכנט.

"עס איז אבער פערפאלען" — האט דער פרעמיער געשלאסען זיין רעדע — "מיר זיינען שוין ווייט פערקראכען און מיר קענען שוין ניט געהן צוריק, דעריבער מוזען מיר פארזעצען דעם קאמפף ביז א זיעג וועט עררייכט ווערען".

די יק"א זוכט א הלואה אין אמעריקא

האאג, יאנואר, 23.

לויט א מעלדונג פון זיכערע קוועלען האט מען זיך דערוואוסט אז די יק"א (אידישע קאלאניזאציאנס געזעלשאפט) האט ארויסגעשיקט א ספעציעלען שליח אין אמעריקא, אום צו זעהען קריגען אן אנלייהע פון רייכע אמעריקאנער אידען.

די יק"א איז עס נעצעסאלגען געווען צו טהאן, ווייל זי האט ניט מעהר קיין געלד אום אנצופיהרען איהר טהעטיגקייט. דאס געלד וואס יק"א האט געהאט האט זי אריינגעלייגט אין פראנצויזישע קריעגס הלואות.

דיעזע מעלדונג ווערט אבער פון ערגען ניט בעשטעטיגט.

רוסישע רעגיערונג וויל פערשפרייטען די אידישע פליכטלינגע אין מעהרערע גובערניעס.

לאנדאן, יאנואר, 23.

דער גובערנאטאר פון אמור האט ארויסגעגעבען א בעפעהל צו דער פאליציי ניט צו ערלויבען אידען צו בעזעצען זיך אין אמור דיסטריקט.

מאנכע רוסישע צייטונגען בעהויפטען, דאס צוליעב דעם וואס אידישע פליכטלינגע האבען אנגעפילט געוויסע שטעדט איבער דער "טשערטא", האט די רעגיערונג בעשטימט א קאמיטע וואס זאל פערשפרייטען די היימלאזע אידען איבער מעהרערע שטעדט און בעזאנדערס אין די פראווינצען ארום דער וואלגא און אויך אין סיביר.

לויט די לעצטע בעריכטען שיינט, אז אין פענזא און סימבירסק וועט מען מעהר קיין אידען ניט שיקען, ווייל ביידע גובערניעס זיינען אנגעפילט מיט אידישע פליכטלינגע.

דער ערשטער שריט צו פעראייניגונג

שוין א לענגערע צייט ווי עס געהט אן א בעוועגונג צו טהאן עטוואס אין שטאדט פאר אונזערע אידישע ארימע לייט.

די שטאדטישע צדקה איז פאר דער לעצטער צייט אזוי פערנאכלעסיגט געווארען, אז עס איז געקומען צו דאס ערגסטע.

פיעלע ארימע פאמיליעס ליידען בוכשטעבליך פון הונגער, און די האלב עקזיסטירענדע צדקה אנשטאלטען קענען זיי גאר ניט העלפען צוליעב דער בעוואוסטער אורזאכע, "קיין געלד ניטא".

געכטען נאכמיטאג איז אבגעהאלטען געווארען א פערזאמלונג אין דער צדקה כללית געביידע צו זעהען עטוואס פלענער וועגען צדקה.

די פערזאמלונג איז געווען גאנץ שוואך בעזוכט, און די עטליכע וועלכע זענען געקומען, האבען זיך דערווייל דורכגעשמועסט און זיך אביסעל דורכגערעדט.

מר. קופער האט זיך בעקלאגט, אז דער ארבייטער קלאס נעהמט ניט קיין גרויסען אינטערעס אין די צדקה אנשטאלטען, מען פערלאזט זיך בלויז אויף די רייכע און פאלגליך ליגט אין דעם די צרה, און ער האט דעריבער געראטהען מען זאל זיך נעהמען צו ארגאניזירען די ארבייטער מאסען, און דאן וועט שוין זיין גוט.

אויך מר. ט. פאסטערנאק, איז געווען מיט דער מיינונג אז צו פערלאזען זיך אויף די רייכע איז ניט זיכער, ער האט ערקלעהרט, אז איידער איז די צדקה כללית אויסגעהאלטען געווארען פון דער ביטעל קאפע, איז פאלגליך דארף מען צו אויך ווייטער טהאן.

ער מאכט דעריבער א פארשלאג אז א קאמיטע זאל ערוועהלט ווערען וועלכע זאל זיך ווענדען צום עקזיסטירענדע מלחמה קאנפערענץ וואו אזוי פיעל ארגאניזאציאנען זענען פערטראטען און דארטען זאל דיסקוטירט ווערען די פראגע.

זיין פארשלאג איז אנגענומען געווארען.

א געגען פארשלאג האט געמאכט די בעוואוסטע [illegible] מרס. סיליק.

זי האט געגליך פארגעשלאגען אז א קאמיטע זאל ערוועהלט ווערען, וועלכע זאל [illegible] פלענער, ווי צו פעראייניגען אלע [illegible] און ארגאניזאציאנען אין איין בעראטונג, און ווען דאס וועט געלינגען וועלען א צדקה [illegible] זיך גוט פערזארגט.

איהר פארשלאג ווערט אנגענומען, אבער אויך פיעלע זענען געגען דעם.

דער פרעזידענט פון דער צדקה כללית מר. סינגער, ערקלעהרט, אז ער איז געגען דעם, ווייל דאס קען קיינמאל ניט פערווירקליכט ווערען, ער האלט אויך ניט פון דעם מען זאל זיך ווענדען צום ארבייטער קלאס.

ער ווייזט אן, דאס אויב ער זאל נור האבען גענוג מענשען, וועלכע זאלען זיך אינטערעסירען מיט דער צדקה ארבייט און ער וואלט שוין געזעהען, אז גענוג געלד זאל אריינקומען אויפצוהאלטען די צדקה כללית.

ער ווייזט אויך אן, אז עס איז יעצט ניט די צייט פאר פעראייניגונג, ווייל ניט איינע פון די עקזיסטירענדע אנשטאלטען האבען געלד, און ער זעהט דעריבער ניט וואס פאר א פעראייניגונג קען העלפען.

אויך מר. פרימס איז געגען פעראייניגונג, ער ווייזט בלויז אן, אז עס איז נויטיג צו שאפען געלד גלייך יעצט, און ווי איינער ווארט ער ניט לאנג און איז דער ערשטער מיט זיין טשעק פאר 25 דאלאר צו דער ליידיס אייד סאסייעטי און פערפליכטעט זיך צו צאהלען אזא סומע יעהרליך.

א זעהר אויגנדרוקספאלע און הארציגע רעדע האט געהאלטען מרס. סיגאל, פרעזידענטין פון דער ליידיס אייד סאסייעטי.

זי האט אפען בעשולדיגט די מענער אין נאכלעסיגקייט און נאר נישט וועלען טהאן פאר די שטאדטישע ארימע לייט. מיט טרעהרען אין די אויגען האט זי געשילדערט די ביטערע לאגע פון די שטאדטישע ארימע פאמיליעס, פון די ארימע יתומימלאך וועלכע וואלגערען זיך, וועגען די ארימע קינפעטארינס, וועלכע דארפען בעקומען שטיצע און בעקומען ניט.

"איהר מענער קענט נור קומען און פארלעגען פלענער. איהר זעהט ניט די ווירקליכקייט, מיר זענען די יעניגע וועלכע זיצען מאנטאג ארום טיש, און מוזען אויסהערען די העהרצרייסענדע ביטעס פון די ארימע. אונזערע הערצער ווערען צוריסען הערענדיג, מיר קענען אבער גאר נישט טהאן".

צו ענדע פאדערט זי א רעכענונג וואס עס ווערט געטהאן מיט דאס געלד, וועלכעס ווערט געזאמעלט פון די טשיקענס שחיטה.

זי סטראשעט אויך דאס אויב דער זאגענאנטער ועד הכשרות וועט ניט אפגעבען דאס גאנצע געלד צו די צדקה אנשטאלטען, וועלען די פרויען צוריקרופען זייער הסכמה, וועלכע זיי האבען געגעבען צו דער אינטערנעהמונג וועגען רעכענען מיהר שחיטה געלד.

רב גארדאן, וועלכער איז אנוועזענד געווען און געהאט א גרויסען אינטהייל אין דער צדקה כללית, האט ערקלעהרט אז די הכנסה, איז א גאנץ קליינע און ברייגגט זאגאר ניט אריין גענוג אויף די אויסגאבען, ווייל פיעלע טשיקען דיעלערס ווארפען זיך ניט אונטער, אונטער די רעגולאציאנען פון דעם ועד הכשרות און שוחטים שעכטען טשיקענס אין פערבעהאלטענע פלעצער און ניט אין די פלעצער וועלכע זענען בעשטימט געווארען.

דאס זעלבע טהוען אויך די רייכע פרויען, אנשטאט צו שיקען שעכטען די טשיקענס אין די בעוואוסטע פלעצער, רופען זיי שוחטים צו זיך אהיים און פאלגליך איז די איינגאהמע א גאנץ קליינע.

נאך פיעלע דעבאטען און מיינונגען פון אנדערע אנוועזענדע ווערט ערוועהלט א קאמיטע, וועלכע זאל זעהען זיכען פלענער און וועגען ווי צו שאפען געלד.

עס נעהמען זיך אן פריוויליגע.

די הערען אלבערט (טשערמאן) גראנער, ט. פאסטערנאק, מרס. סיליק (סעקרעטערין) מרס. סיגאל, מרס. מייערס און מרס. סימאנסקי.

די אויבענדערמאהנטע קאמיטע האט זיך טאקע גלייך גענומען צו דער ארבייט.

די קאמיטע האט זיך פערזאמעלט גלייך נאך דער ערשטער פערזאמלונג און די ערשטע זאך האבען זיי פון זיך ערוועהלט צוויי דעלעגאטען וועלכע זאלען זיך זעהען מיט'ן ארויסגעבער פון "אידישען זשורנאל", מר. ה. ווינבערג, און פערלאנגען די הילף און אונטערשטיצונג פון דער צייטונג אין דיעזער הינזיכט.

מרס. סיגאל האט זיך אונטערגענומען די ארבייט צו קאמוניקירען מיט סיראקיוז, א שטעדטעל און אנדערע פלעצער וואו די אידישע בעפעלקערונג איז קלענער ווי טאראנטא כדי צו קריגען פון זיי אינפארמאציאנען איבער אלע פרטים וויאזוי די מאשינעריע פון פעראייניגטע צדקה אנשטאלטען ארבייט ביי זיי אום צו קאפירען וואס איז גוט און פראקטיש.

מר. גאלדבערג, מרס. סיליק און מרס. סיגאל האבען זיך אונטערגענומען צו האבען א בעראטהונגס מיטינג וועגען א בריעף, אין וועלכען אלע פרטים פון דעם פעראייניגונגס פלאן זאלען דייטליך ערקלעהרט ווערען און אזא בריעף זאל צעשיקט ווערען צו אלע צדקה אנשטאלטען און ווען מען וועט קריגען א גינסטיגען ענטפער פון א גרויסער פראפארציאן פון די טשאריטי אינסטיטוציאנען וועט מען קענען אנגעהען מיט ווייטערדיגער ארבייט.

נאטירליך, ווען דיעזע פראוויזארישע קאמיטע וועט האבען איהר חלק ארבייט אבגעטהון, וועט א שטענדיגע קאמיטע ערוועהלט ווערען פאר שטענדיגער ארבייט.

דער הויפט געדאנק פון דער פעראייניגונג איז דאס די צדקה זאל זיין אויף דעמאקראטישע יסודות. דאס הייסט אז דער מעמבער וואס צאהלט 10 סענט א וואך זאל האבען דיעזעלבע שטימע ווי דער רייכער וואס קאן גיט פיעל מעהר.

אויסער פיעלע אנדערע מעלות וואס דיעזער געדאנק האט בנוגע די צדקה אנשטאלטען פון אזא שטאדט ווי טאראנטא איז די הויפט מעלה די וואס יעדער — אפילו דער וואס מיט איהם טרעפט אן אונגליק אז ער מוז אמאל ווערען א נעהמער, — זאל זיך ניט פיהלען ערניעדריגט, ווי א שנארער, נאר ווי א מיטגליעד אין א פאמיליע וואס ווערט געשטיצט פון די איבריגע מיטגליעדער אין צייט ווען מיט איהם איז עטוואס געשעהען, און נאך א מעלה, וואס אפילו דער ארימסטער וועט פיהלען אז עס איז זיין חוב פונקט ווי דעם רייכענס צו העלפען דעם נויטבעדערפטיגען.

דערווייל אבער זענען דאס ניט מעהר ווי פלענער. קיין געלד האט עס נאך ניט אריינגעבראכט, פיעלייכט וועלען דיעזע פלענער שפעטער אריינברייגגען עטוואס געלד.

די נויט איז אבער גרויס און מיט פלענער אליין קען מען ניט אנהאר'ען די ארימע.

טאראנטאר אידען רופען זיך וויעדער אפ

שבת אוונט איז צום דריטען מאל אין ליריק טהעאטער אויפגעפיהרט געווארען די "מלחמה קרבנות" און עס איז וויעדער געזאמעלט געווארען געלד פאר די מלחמה ליידענדע פון יענער זייט ים.

צווישען די אקטען האט מר. גא[illegible]סטיק, דער פרעזידענט פון טאראנטאר מלחמה קאנפערענץ געמאכט א ווארימען אפיעל און האט דערמאהנט די אנוועזענדע זיי זאלען ניט פערגעסען אז אין דער צייט וואס זיי געפינען זיך אין א טהעאטער אדער ביי זיך אין א ווארימע היים, געפינען זיך אויף יענער זייט ים אונזערע ברידער און שוועסטער אהן אהיים, אהן א דאך, אהן א פלאץ וואו זיך אויסצורוהען.

נאך דעם האבען מר. עפשטיין און מאראם בלאק געזונגען דאס הארציגע ליעד: "שענקט א נדבה שענקט!" און א רעגען פון געלד איז געפאלען אויף דער ביהנע.

28 דאלאר מיט 62 סענט איז דער סך הכל פון דאס געלד, וועלכע איז געקומען פון טיעפסטען הארצען.

פיעלע מענשען האבען זיך אויך בעשריבען צו צאהלען וועכענטליכע ביישטייערונג פאר די מלחמה ליידענדע.

נייעס אין קורצען

א טעלעגראמע פון לאנדאן מעלדעט, אז לויט בעריכטען פון בערלין, האט מען זיך דערוואוסט אז די ענגלישע שיף "פערסיא" איז געזונקען געווארען פון א טערקישער סאבמארין, און דאס טערקיי וועט אין גיכען ארויסגעבען איינצעלהייטען וועגען דעם.

דייטשלאנד און עסטרייך האבען נאך פריהער בעריכטעט אז זייערע סאבמארינס האבען די שיף ניט געזונקען.

אין לאנדאן איז מען מיט דער מיינונג, אז די לעצטע פארמאליטעטען וועגען קאנסקריפשאן, וועלען דורכגעפיהרט ווערען אהן שום שוועריגקייטען, ניט קוימערענדיג זיך וועגען די סטראשטקעס פון די ארבייטער, אז זיי וועלען סטרייקען.

פון פאריז קומט א בעריכט, אז די דייטשען פון "קאמערון" די איינציגע דייטשע קאלאניע אין סאוטה אפריקא וועלכע איז נאך פערבליבען אין דייטשע הענט איז שטארק אטאקירט געווארען פון די ענגלענדער, און די דארטיגע דייטשע סאלדאטען האבען זיך אריבערגעכאפט אין שפאניען וואו זיי זענען אינטערנירט געווארען.

געלד געשיקט

מר. ה. ווינבערג, שיקט געלד קיין רוסלאנד לויט מאנעס קורס

35

סענט (פארן רובעל)

מיר שיקען אויך טעלעגראפיש

געלד געשיקט נאך אלע טהיילען פון דער וועלט

קלאסיפיצירטע דירעקטארי

איטין'ס קויהלען
די בעסטע אין מארקעט, ריכטיגע וואג. דעליווערט צום הויז. פאן קאלעדזש 1036

אינשורענס

פייער! פייער! פייער
פייער אינשורענס ביי דער בעסטער, רייכסטער און רעליאבעלסטער קאמפאני אין אמעריקא. די קאנטינענטאל אינשורענס קאמפאניע
24 טאראנטא סטריט, טאראנטא. פאן מיין 4711

פליים גלאס און בורגלערי אינשורענס.
ביי דער זיכערסטער קאמפאני
קענעדי'ס אינשורענס אפיס
24 טאראנטא סטריט, טאראנטא. פאן מיין 4711

עקסידענטס און סיקנעס אינשורענס
די זיכערסטע קאמפאני, רייכסטע און רעליעבלסטע אין אמעריקא. קענעדי'ס אינשורענס אפיס
24 טאראנטא סטריט, טאראנטא. פאן מיין 4711

אויטאמאביל אינשורענס
די זיכערסטע, בעסטע רייכסטע און רעליעבלסטע קאמפאני אין אמעריקא
קענעדי'ס אינשורענס אפיס
24 טאראנטא סטריט, טאראנטא. פאן מיין 4711

מערידזש לייסענס
אויב איהר דארפט מערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס, דאן קומט צו קענעדיס אפיס 24 טאראנטא סטריט אדער 50 בערנארד עוועניו. מר. קענעדי וועט אייך גוט בעהאנדלען. טעלעפאנירט צו איהם מיין 4711
1—1

פיטמאן און ראטשטיין
1054 קווין וועסט. ביי אונז בעקומט איהר פייער, לייף און עקסידענטס פאליסעס פון די רייעלסטע קאמפאניעס.

אינשורענס פייער
פייער, לייף עקסידענט און סיק בענעפיט בעקומט איהר אין הוז קאפלאנס שיפס קאנטאר 297 קווין וועסט. טעלעפאן אדעלייד 929

אייז קרים און טאבעקא

דזשארקינס אייז קרים פארלאר
ציגארס און בוכהאנדלונג.
148 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש [illegible]
(12—10)

בושערס

קענעדער מיט מארקעט
האלסייל און ריטייל בושערס
38 סענט ענדרוס סטריט פאן קאלעדזש 6783
(1—21)

בוכהאנדלונגען

הווארבינס הויפט בוכהאנדלונג
צייטונגען אגענטור און אדווערטייזינג אפיס
84 עליזאבעטה סטריט. פאן אדעלייד 3799

בייסיקעל דילערס

די פירלים בייסיקעל ווארקס
160 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3582. אויטאמאבילס גערענט פאר $1.25 א שטונדע

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט
בייסיקעלס און בייבי קערעדזשעס געפיקסט בעסטע צופריעדענהייט

בארבערס און האר דרעסינג

לידיס הער דרעסינג פארלאר.
איך מאך די בעסטע שייטלען און צעפ צו ביליגע פרייזען. מר. דזובין 128 [illegible]
(12—10)

ווינקס בארבער שאפ
די בעסטע שייווס און הייר־קאטס, שנעלע אטענדענס. 165 סענט פעטריק סטריט
1—1

נייארק הער דרעסינג
מרס. פיינער מאכט די נייעסטע שייטלעך און צעפ פון די בעסטע אייראפעאישע האר. די ביליגסטע פרייזען. 137 ענגעס סטריט

גראסעריס

ה. דזשויס, 14 קענזינגטאן עוועניו
האלסייל און ריטייל גראסערי. ציגארס 6 סענט [illegible] 6 סענט א ראונד. טעלעפאן קאלעדזש [illegible]
1—1

ראזענפעלד'ס גראסערי
35 ארטהור סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 1534. אידישע גראסערי דעליקאטעסען, וועדזשעטייבלס. פרוכט. אלעס [illegible]
1—1

גאלד'ס גראסערי
קארנער סט. פעטריק און קענזינגטאן, גראסערי דעליקאטעסען, פרוכט צו ביליגע פרייזען.

אידישע קענדי פעקטארי
די איינציגע אידישע [illegible] קענדי פעקטארי אין טאראנטא. ביליגע פרייזען. [illegible] סטריט. קאלעדזש 1285
1—1

ה. גארפינקעל
64 קענזינגטאן עוועניו. גראסעריס אידישע פיקלס. פרוכט און דעליקאטעסען צו די ביליגסטע פרייזען.

ס. פ. ווילסאן
האלסייל גראסערס און אימפארטער
406 קווין סטריט וועסט, טעלעפאן קאלעדזש [illegible]
1—22

גלאז, עלעקטריק הארדוועיער סופליי

ב. קאפלאנס הארדוויער סטאר
סטים פיטערס און נעו היטינג סופליי
140 ענגעס סטריט. טעלעפאן מיין 1559
1—10

די קאם רייט פלייט גלאס קא.
עלעקטריק סופליעס, פענסי גלאז, שפיגעל גלאז ביליג. 106 עליזאבעט סט. פאן מיין 6018
ס. ווארטאלינסקי פראפרייטאר.
2—14

די עדיסאן עלעקטריק ווייערינג קא.
הייזער, סטארס, פעקטאריס עלעקטריק ווייערינג גאראנטירטע ארבייט.
[illegible] קווין וועסט פאן אדעלייד [illegible]
2—14

ב. שערמאן
פלאמבער, בלעכער און הארדוויער, 527 קווין סט. וועסט. פאן אדעלייד 2055
12 17

עדיסאן עלעקטריק ווייערינג קאמפאני
לייטינג און פאוער, עלעקטריק פיקטשורס ביליגסטע פרייזען בעסטע צופריעדענהייט
309 קווין וועסט טעלעפאן מיין [illegible]

עדיסאן עלעקטריק ווייערינג קאמפאני
עלעקטריק ווייערינג פיר סטארס, הייזער און פעקטאריס צו די ביליגסטע פרייזען
309 קווין וועסט, טעלעפאן מיין [illegible]

ה. האבערמאנס הארדוויער סטאר
פארנים שטעל איך אריין, אויך ריפערינג ארבייט גאראנטירט. 38 ארטהור סטריט
טעלעפאן קאלעדזש [illegible]

דראגיסט

נ. ספרינג
אידישער אפטייק, פראסקריפשאן דראגיסט
[illegible] און סיינט פעטריק פאן קאלעדזש 66
(12—10)

מ. ס. מידאטשניק
פראסקריפשאן דראגיסט. 50 ארטהור סטריט קארנער פאלמערסטאן עוועניו.
טעלעפאן קאלעדזש 3711. נאכט בעל
12 17

סטראטהערסט קאנס, קעמיסטס
ארטהור און יוקליד, בלור און פאלמערסטאן
פראסקריפשאנס אונזער ספעציאליטעט
(1—13)

דראג סטאר.
האנסאנ'ס דראג סטאר 444 ספעדינא עוו. ספעציעלע אויפמערקזאמקייט צום [illegible] פרישע רעצעפטען.

דראגיסט.
דראגיסטען אויך וועלכע מען מעג זיך פער־לאזען זיינען מורס קימיסער 1374 קווין סטריט וועסט, טעלעפאן מיין 929
17—1

דייריז און פראדוקס

האלפערינס פוטער
ריינע, פרישע פוטער יעדען טאג. פרעגט אויך דער אין גראסערי, דעם ספעדינא עוועניו פאן קא־לעדזש 7374
12 17

דעליקאטעסען און לאנטש רומס

מ. גרייזמאן'ס
נייע ארגאנירטע דעליקאטעסען און לאנטש רום פאר ארדערס דעליווערט.
27 טשעסטנאט סטריט. טעלעפאן מיין 6203
12—10

די ענגעס רעסטאראנט
און לאנטש רום 89 ענגעס סטריט
דא בעקומט איהר די בעסטע [illegible] מיילס פאר ביליגע [illegible]

דזשועלרי און קלאקערי

ראהט'ס דזשועלרי סטאר
וואטש מייקער, אלע ארבייט גאראנטירט
480 קווין סטריט וועסט
(1—6)

ליטאווישעס דישעס סופליי
113 דענימאן עוו. נייער סט. פעטריק דישעס אויך חתונות, בריס, פארטיעס נעבארגט.
12 17

דזשועלרי און וואטשעס

ה. שום
עקספיריענסד וואטשמייקער, וואטשעס און דזשועלרי, אלער ארבייט גאראנטירט
408 קווין סטריט וועסט
1—12

העטס און מילענערי

זעלדען'ס העטס און קעפ סטאר
העטס און קעפס
ווערט געמאכט צום ארדער צו 50 סענט א קעפ. קומט און איבערצייגט זיך 1
524 קווין סטריט, וועסט
1—12

טשיקענס און פיש

מאיר קאפלאן, פיש דילער
פרישע פיש אימער צו ביליגער ווי איבעראל. 103 ענגעס סטריט. פאן מיין 6880
(12—10)

גלאסמאן'ס פיש סטאר
אלערהאנד לעבעדיגע פיש צו יעדער צייט ביליגע פרייזען. 23 ארטהור סטריט.
12—26

סעם קיסליק, 34 ארטהור סטריט
וועסטערן פיש מארקעט, יעדען טאג צו בעקומען לעבעדיגע פישען צו די ביליגסטע פרייזען. קומט און איבערצייגט אייך.
(1—13)

אברהם שטארק
ריטעילער אין טשיקענס, גענז און קאטשקעס. [illegible] 30 סענט פעטריק מארקעט. — אדעלייד 1693
1—7

פיינטס און האלל פייפער

טאראנטא פיינט און וואלפייפער קא.
[illegible] פיינטס און וואל פייפער אלע [illegible]
69 ענדרוס סטריט פאן אדעלייד [illegible]

יעקב שווארץ
אלע פיינטס און פייפער צו ביליגע פרייזען. [illegible]
28 טשעסטנאט סטריט. פאן אדעלייד 2847
(12—10)

פאטאגראפערס

מ. שלאבסקער
25 קווין וועסט. די איינציגע אידישע פאטאגראפער אין טאראנטא איהר קענט קריגען די בעסטע בילדער צו די ביליגסטע פרייזען

פארניטשור דילערס

האמעטיינס פארניטשור קא.
פארניטשור אין הויז פורנישינג [illegible]
6 קווין סטריט וועסט פאן קאלעדזש 1888
12—10

די קינג אקשאן רומס
פארניטשור, קארפעטס, [illegible]
495 קווין סטריט וועסט
(12—10)

דזש. שיפמאן
איך קויף און פערקויף באנוצטע פארניטשור
165 ענגעס סטריט פאן מיין 1926
12—25

פאוס און שוהס

בוטס און שוהס
נעהמט פאר אייערע בעסטע בוטס און שוהס און ראבערס [illegible] 160 ספעדינא עוו. אלע סארטען קינדערשע שיך צו די ביליגסטע פרייזען.
1—15

עראן קארפ
ווער עס גלייבט א גוטען דזשאב צו פיקסען שיך מאכען פון אלטע נייע. קומט און איבערצייגט זיך. 171 סיינט פעטריק סטריט.
(1—6)

מ. געללער
33 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינג [illegible] טרימינגס עס און קאוטס. ביליגע פרייזען.
(12—10)

די מאדערן שוה רעפערינג קא.
שיך ווערט געמאכט צו ארדער. ביליגע פרייזען
407 קווין וועסט. פאן אדעלייד 1074
12—14

די לאנדאן פאר קא.
פאר סעטס, קאוטס, טרימינגס. ספעשעל אלטעריישאן. 304 יאנג סטריט
12—14

קויהלען, היי און האבער

כ. איטין
ראדזשערס קויהלען, ריכטיגע וואג, דעליווערט צום הויז. פאן קאלעדזש 1036
אפיס 55 אגוסטא עוועניו

ג. גודמאן
היי, האבער און ראדזשערס קויהלען דעליווערט אין הויז
109 ענגעס סטריט. פאן מיין 4867
(12—10)

יצחק שטארקמאן 66־68 ארטהור סט.
האלסייל און ריטייל האבער, היי, מעהל, קויהלען. מיר דעליווערען צום הויז. טעלעפאן קאלעדזש 7838
4812—12—30)

ש. סאלאווייו
היי, האבער צו ביליגע פרייזען דעליווערד
40 סטעפען סטריט טעלעפאן קאלעדזש 5443
1—1

א. בראק
44 ארטהור סטריט, טעלעפאן קאלעדזש 5743
האלסייל און ריטייל דילער אין היי מעהל און פיער
(1—13)

נ. סאפ[illegible]
מעל און [illegible]
היי 100 פונ[illegible] דאלאר
154 יארק [illegible]

טאבעקא דילערס

י. אין ה. רוואדקין
[illegible] טאבעקאניסט
[illegible] עליזאבעטה סטריט פאן אדעלייד [illegible]
(12—10)

קלינינג און פרעסינג

ס. וויד, די עקפישינג קלינינג קא.
קליינינג, דייאינג און פרעסינג [illegible] פאן אדעלייד [illegible]
(12—10)

גרינבערג'ס הוי קלאס קלינינג
צו די ביליגסטע פרייזען, רעפערינג. [illegible] סטריט פאן אדעלייד [illegible]
1—1

דזשויש ארבייט
607 קווין וועסט. פרעסינג קלינינג $1.25 [illegible] ארבייט גאראנטירט
(1—13)

מ. פראצאווסקי 64 ארטהור סטריט
מאכט בעהאנט, דאס ער פרעסט און קלינט אלע ארבייט און אויך [illegible]
(1—13)

סאפט דרינקס

דז. פאטמאן
קארבאנייטעד דרינקס, [illegible] בירעס, פאטענט [illegible] האווער סטריט פאן קאלעדזש [illegible]
12—14

שניידער און שניידער סופליי

שטיינהאוס און גרינבוים
פערסט קלאס מענער קאסטום שניידערס. [illegible] ארבייט גאראנטירט
90 ענגעס סטריט. פאן אדעלייד [illegible]

פרומשטיין בראדערס
וואלען און טרימינגס צו ביליגסטע פרייזען
96½ ענגעס סטריט, 173 סיינט פעטריק סט.
(1—13)

פ. דייוויס
באיס, טוטס און אווערקאוטס צו ארדער
מעסיגע פרייזען. 167 ענגעס סטריט.
(12—10)

1 דאלאר סקירטס הויז.
סקירטס צו מעזשור $1 אפ. דרעסעס $2.50 אפ
11 ארטהור סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 1388
12—5

וואלפיש'ס
דריי גודס און שוה סטאר
140 עליזאבעט סטריט, ביליגסטע פרייזען
2—

מ. גאלדבערג
היי־קלאס קאסטום שניידער. גוט און ביליג. 14 סענטער עוו.
17—1

נעה מעשינען

ל. ברייטשטיין
614 קאלעדזש. טעלעפאן קאלעדזש 8581. איינצי־גער אידישער ברענטש פון דער זינגער נעה מ־שין קא.
17—1

ווייגע און שנאפסען

א. דז. קאנוויי
מיר האבען אלע אידישע שנאפסען, ליקער ווייזען. דעליווערט צום הויז. איידזשענט יצחק ראבינאוויטש. פאן קאלעדזש 142

ווען איהר פאטראנייזט די לייטע וואס זיינען אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" דאן פאטראנייזט איהר אויך דעם „אידישען זשורנאל". [illegible] דערמאהנט דעם „אידישען זשורנאל" ווען איהר קויפט וואס.

ליעבע, האס און ראכע

א אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

באארבייט פון ל־ק־ד.

(65־טע פארזעצונג)

דאס איז דער פאסטען געוועזען, ער האט זיך אייפערזיכטיג ארומגעקוקט, און אז ער האט גאר נישט בעמערקט, האט ער א סימפעל געטהאן, וואס דער פליכטלינג האט נישט געקענט פערשטעהן.

דאס האט נאר א מינוט געדויערט. דער סאלדאט איז ווייטער אוועקגעגאנגען, ער האט זיך אבער אלע מאל אין אלע זייטען ארומגעקוקט.

צווישען טרענק און דעם סאלדאט זיינען יעצט בלויז צעהן טריט געווען, און ער קומט נעהנטער — ווייא דער רוישען פון דיא ווילדע הוואליעס אין שטורמישען מעער אזוי האט דעם אונגליקליכען יעצט אין דיא אויערען געקלינגען — עס איז אונמעגליך געווען, ער האט זיך פון דיזער לאגע נאר נישט געקענט העלפען.

אין יעצט — א ווילדער געשריי האט זיך פון דעם אונגליקליכענס ברוסט געריסען, אבער דיא שרעק האט איהם זיין האלז ווייא צוגעשנירעוועט; ער האט איינסט קיין דעם מויל געעפענט, ווייא לופט צו שעפען, אבער קיין קול, קיין זיפץ האט ער נישט געקענט ארויסברענגען.

קיים צוויי טריט פון איהם איז דער פאסטען געבליעבען שטעהן.

— איך האב דאך נישט געטרוימט, האט ער געזאגט, איך קען שווערען, דאס איך האב פון דאנען פריהער א גערויש געהערט און דאך איז נישט צו זעהען.

— זאל איך זיך האבען גענארט, אדער איז עס ווייטער געווען?

דיזען מאל האט טרענק יעדעס ווארט געהערט, וואס האט גערעדט, איז דער סאלדאט בלינד געווען, וואס ער האט איהם נישט בעמערקט? איין איינציגען טריט האט ער נור געדארפט צו טהאן אין זיין פיס וואלט דעם ליגענדען קערפער געקענט פיהלען.

— וועלטואס, האט דער סאלדאט געבורטשעט, אין יעצט, — ער האט דיא פיס אייפגעהויבען — איין אייגענבליק, איין סעקונדע — און נים אבטענדיג איז ער דעם פליכטלינג פערביינגאנגען.

דיא געפאהר איז געווען פאריבער דאך האט טרענק נאך נישט געוואגט צו אטהמען. וואס דער פאסטען האט איהם נישט ענטדעקט, אבוואהל ער איז לעבען איהם אזוי נאהענט געשטאנען, וואס ער האט גאר געבראכט דיא הענד אויסגעשטרעקט איז איהם אנצורירען, דאס איז איהם אונבעגרייפליך געווען; דער שרעק איז איהם נאך אויך אין זיינע גלידער געלעגען, און ער האט זיך אזוי שנעל נישט גע־קענט צוזאמענעמען, און דער סאלדאט איז שוין א שטיק ווייט פון איהם געווען איידער דער פליכטלינג האט זיך געקענט ריהרען.

קיים האט ער אבער דיא געוואלדיגע איבער זיך געוואונען האט זיך זיין גאנצער מוטה און ענטשלאסענהייט צו איהם צוריקגעקעהרט; יעצט האט ער מעהר נישט פערצווייפעלט, ער האט זיכער געגלויבט אין דעם געלינגען פון זיין פלוכט, ווארום נאכדעם ווייא ער איז צוויי מאל פון אזא געפאהר גערעטעט געווארען, איז ער זיכער דאס גאט וועט איהם אייך ווייטער אייך נישט פערלאזען.

מיט דיזער איבערצייגונג איז דער לעצטער צווייפעל פון איהם פערשוואונדען. פארזיכטיג אבער שנעל האט ער זיך אויפגעשטעלט, איין אייגענבליק האט ער זיך צוגעהערט צו דיא טריט פון דער וואכע איז נאך צו הערען, און אז אלעס איז שטיל געווען, איז ער אויפגעשפרונגען.

יעצט האט עס געלונגען אונבעמערקט דעם מויער צו דערלאנגען און דיזען איבערצוקלעטערן, ווען ער וועט שוין א־מאל איבער זיין, דאן וועט ער מעגען אויף אטהעמען, ווארום ביז זיין אנטלויפען וועט דערוויילע ענטדעקט ווערן, וועט ער שוין לאנג אין זיכערהייט זיין, איידער מען וועט זיך נעהמען איהם צו פערפאלגען, וועלכע איז יעצט צוליעב דיא פינסטערניס נאך שווערער געווען.

ער האט נאך אמאל צוגעהארכט, דאן איז ער ווייא א שאטען צום מויער אריבערגעפליעגען;

מיט א שנעלען בליק האט ער דיא הויך פון דער וואנט אפגעמאסטען, איין פליה און איין געוואלדיגער שפרונג האט איהם געבראכט אויפ'ן מויער.

ער האט זיך נישט ארומגעקוקט, נישט פאר זיך נישט הינטער זיך, נאר ווייטער, ווייטער — דאס איז זיין איינציגער געדאנק געווען.

אין איין אייגענבליק איז ער אויף דעם צווייטען זייט אראפגעשפרונגען אין גראדע נאך צו דער רעכטער צייט! דיא וואך האט נאכדעם ווייא זיא איז אונגעשטערט צוגעגאנגען טריט ווייטער געגאנגען, וויעדער שטעהן געבליעבען, דער סאלדאט איז פארביי דיא שילדוואך־הויז געקומען, ער איז פארזיכטיג און דערוועלבער ארויסגעגאנגען און האט ארומגעקוקט, אויב עס האט זיך דא נישט פערבארגען.

גראדע אין דעם מאמענט, וואס ער איז פון הויז ארויסגעגאנגען, איז טרענק איבערען וואנג אריבערגעפליעגען און איז אויפ'ן מויער ארויפגעשפרונגען, דאס אלעס האט נאר איינציגע סעקונדען געדויערט און עס איז אזוי שטיל צוגעגאנגען, דאס עס איז אונמעגליך געווען יעמאנד זאל עס האבען געהערט.

דער פאסטען האט עס יעצט אבער יא בעמערקט, ער האט א דונקעלען שאטען געזעהען, ער האט געזעהען ווייא דיא זעלבע האט זיך שנעל ווייא א בליץ פאר זייערע [illegible], אין א פליך אויסשפרינגענדיג האט ער זיך צוריק אומגעקעהרט און ווארט ער איז יעצט געקומען.

— דער טייפעל זאל מיר נעהמען אויב איך האב זיך דיזען מאל אויך גע־אירט, האט ער צו זיך אליין געזאגט, און ווען ער וואלט זיך מיט איינער מינוטע פריהער אזוי ארומגעקוקט ווייא יעצט, וואלט ער דעם פליכטלינג פון זיינע הענד נישט ארויסגעלאזען.

אבער זיין זוכען איז אויך דיזען מאל אן ערפאלג געווען, ער האט גאר נישט געזעהען אין קיין פערדעכטיגעס געפונען.

טרענק האט טיעף אויפגעאטהעמט, ווען ער האט דעם מויער צווישען זיך און דעם געפענגניס געהאט; יעצט האט ער גערעכנט ער איז שנעל ווייא א בעגליך אין שטאדט צו קומען אין פון דארט אין זיכערהייט זיך צו לאזען ברענגען.

אהנע לאנג צו ווארטען, האט ער ווייטער געאיילט, דיא שמערצען אין לייב פון דעם שפרונג אויף דיא שטיינער וואס ער האט פריהער געפיהלט, האבען נאכגעלאזען און ער האט ווייטער געקענט געהן.

דעם וועג וואס ער האט געברויכט צו געהן, האט ער פריהער ביי זיך אויסגעטראכטעט, ווארום פון זיינע פריהערדיגע שפאצירונגען אויפ'ן וואלל, האט ער דיא וועג און אומגעבונג גוט געקענט און אזוי איז ער געגאנגען, צוואר האט ער זיך געהיט, אבער ריכטיג נאך דער ריכטונג פון שטאדט.

איהם איז ערשט צו מוטה געווען פונקט ווי ער וואלט פון טויט לעבעדיג געווארען, ריכטיג ווייא א שווער ליידענדער ווערט מיט איין מאל פון זיינע וואונדען בעפרייט.

אזוי העל און קלאר, אזוי פרייענד פיל און האפנונגספול האט זיין אויג שוין לאנג נישט געקוקט און אזוי פריי האט זיך זיין ברוסט שוין לאנג נישט געהויבען.

פיעל העללער ווייא זאנסט האט זיך איהם אויסגעדוכט דאס דיא שטערן לייכטען און מיט פערגעניגען האט ער דיא קיהלע פרישע לופט געאטהעמט, וועלכע ער האט אזוי לאנג נישט געהאט.

ער איז נאך נישט ווייט פון מויער געווען, פון וועלכען ער איז איבערגעשפרונגען, אלס פלוצלינג האט ער א זעהר אונאנגענעהמען גערוך דערשפירט.

אין דעם אייגענבליק האט עס איהם א שוידער געטהאן, עס האט איהם איינערליך געגרויזעלט, פון דאס אייגע, דאס עקעלסטע האט ער נישט געראכט, ער האט פערגעסען און דאך האט ער עס נישט געקענט אויסמיידען.

צווישען דער ציטאדעלע און דער שטאדט איז גראדע אויפ'ן וועג וואס ער האט זיך גענומען אין וועלכע ער האט געמוזט נעהמען, ווייל דאס איז דיא איינציגע געווען, וועלכע איז דורך דיזען זייט געגאנגען, אויף דיזער וועג איז געווען דער קאנאל וואס האט אפגעפיהרט דיא שמוץ פון פעסטונג. ער זאל מיט איין שפרונג דיא ברייטע און טיעפע גרוב אריבערשפרינגען, איז אונמעגליך געווען צו דענקען, וויא איז ווייט צו ברייט געוועזען ער זאל עס קענען טהאן, אין זיין גאנצע האפנונג איז געווען דאס דיא גרוב איז נישט זעהר טיעף אין ער וועט אין וואנד גענוג פלאץ קריגען זיך אנצוהאלטען מיט דיא הענד אין דיא פיס און אזוי אריבער קריכען אויפ'ן צווייטען זייט.

ווען ער איז ביי דעם ברעג פון דער גרוב געקומען האט איהם א שוידער געטהאן אין דער עקעל וואס איהם האט דורכגענומען האט איהם צוריקגעשטויסען ניט וויליענדיג איז ער צוריק אבגעשפרונגען.

אבער וואס העלפט עס — איינס פון דיא ביידע, אדער ער האט געמוזט אריבער, אדער גלייך ווי עס וועט טאג ווערען וויעדער געפאנגען צו זיין, ווארום וואו זיך צו בעהאלטען איז נישט געווען.

— עס מוז זיין, האט ער געמורמעלט און מיט דיא לעצטע קרעפטען האט ער זיך געשטארקט דעם שלעכטען גערוך איבערצוטראגען און פארזיכטיג האט ער אנגעהויבען איבערצוקריכען.

עס איז א זעהר שווערע ארבייט געווען, עס איז אזוי פינסטער געווען דאס ער האט גאר נישט געקענט זעהן און ביי דיא מינדעסטע אונפארזיכטיגקייט האט ער געקענט אין אבגרונד אריינפאלען, ער האט זיך דעם צופאל איבערגעגעבען.

צום גליק האט ער באלד געפונען א שפאלט אין וואנט, וועלכער איז גענוג ברייט געווען ער זאל קענען דיא פיס איינקלאמערן.

ער האט זיך מיט דיא הענד פעסט אן דיא שטיינער אנגעהאלטען און מיט דיא לעצטע קרעפטען איז איהם געלונגען נאך לאנגזאם פארווערטס צו קומען.

דאס זענען געווען שרעקליכע מינוטען פיר דעם אונגליקליכען, געדיכטע טראפענס שווייס זענען איהם פון געזיכט ארונטערגערונען. דער שרעקליכער געשטאנק פון אונטען האט איהם נישט געלאזט אטהעמען, און דאס האט איהם זיין לאגע נאך שרעקליכער געמאכט.

אויף איין מאל איז זיין געזיכט לעבעדיג געווארען.

(פארזעצונג פאלגט)

סאסייטיס, ארגאניזאציאנען און פעראיינען!

אין נייעם לאקאל פון אידישען זשורנאל איז פאראן א גרויסארטיג גרויסער און ליכטיגער האל פאר מיטינגען, קאנצערטען, לעקטשורס און זא ווייטער. גאנץ בעקוועם פאר עטליכע הונדערט פערזאן.

כל הקודם זוכה

קומט און רענט דעם האלל, עס וועט אייך הנאה טהאן.

לייגט ניט אב, ווייל עס וועט זיין צו שפעט!

דער אדרעס פון אידישען זשורנאל איז איצט 251 קווין סטריט. וועסט טעלעפאן עדלייד 3967

ארדערט הינט—[illegible] מילך
קאלעדזש 2040—21 פיינטס $1

קוויטירונגען

פון „אידישען פאלקס פעראיין".

אויף א מלוה מלכה ביי פינע שטיינבערג 108 טשעסטנאט סטריט געזאמעלט דורך משה טארנאווסקי און אייזיק גאלדפעלד, אונזער טרעזשורער 5 דאלאר.

מר. אלטער איטשע האלפערן פון 304 בראדוויי עוו. האט געבראכט די נעלה צום פעראיין. א דאנק פערדיענט מר. מרדכי ביינעלמאן פאר זיין ערשטע דאלאר צו מאכען די נעלה.

אויף א חתונה אין בארדען סט. 91 פון מר. היימי פישער מיט מיסס א. גרינבערג געזאמעלט דורך משה קראנזילבער מיט מר. ליטשמאן $4,84. מר. ראזענבוים האט דערלייגט צו דער סומע פון 5 דאלאר. דער חתן האט געקויפט אז די כלה זאל מעהלען דאס נעלה. מר. ישראל בעזוראדנע האט געבראכט די געלד צום פעראיין.

אויף א ברית אין 77 ד'ארסי ביי מר. און מרס. הירש העווזאק, געזאמעלט דורך מר. טאביאס 17 לאפלענטע עוו. $6 כר דזש. פאנצער האט פיעל א בייגעשטייערט צו דער סומע. מרס. זילבערמאן האט געקויפט צו ברענגען די געלד צום פעראיין.

אויף א ברית ביי משה האמער 71 ליבעל סטריט, געזאמעלט דורך אונזער קאלעקטאר $2,25. מר. יודעל ווייסבראט פון 20 קענזינגטאן עוו. האט געבראכט די געלד צום פעראין.

אויף א ברית פון מר. און מרס. בענדער באראן 16 פרייזער לייין געזאמעלט $5,10 מרס. רבקה לאראנץ די קוואטערין פון קינד פון 29 סט. פעטריק סט. האט געצאהלט די נעלה. מר. משה ראזענבערג פון 102 עלם סטריט האט דערליגט צו 6,00 דאלאר פאר ברענגען די געלד צום פעראיין.

ביי די פערלאבונג אין 30 בעלוויו עוו. די טאכטער פון מר. און מרס. חזומאן מיט העלי הייטא, (דעם נאמען פון חתן האבען מיר נישט) וואו עס איז בייגעוועזען געדעקטע טישען גענאמען געזאמעלט געלד פאר אלע אידישע אינסטיטוציאנען, איז אויך נישט פערגעסען געווארען דער פאלקס פעראיין און עס איז געזאמעלט געווארען 8 דאלאר. מר. שנייגער פון 21 גרענוויל עוו. איז געווען דער טשערמאן פון אבענד, פערשטעהט זיך, און דערפאר איז די שמחה געווען פול. א דאנק פערדיענען מר. געבלער און מר סמיט פאר זייער גרויסען אנטייל געהאט צו שאפען די נעלה. מר. שפיגעל האט געבראכט די געלד צום פעראיין.

אויף א חתונה אין דער רוס שער שוהל (די נעמען פון חתן כלה האבען מיר נישט) געזאמעלט דורך מר. לעווין בה. ליטשמאן $3,00. מר. און מרס. מילארסקי 58 סענטער עוו. האבען געבראכט די געלד צום פעראיין.

ביי א ביירט פארטי פון מיס. [illegible] אייזענבאך 22 ד'ארסי סט. וואו עס זענען פערזאמעלט געוועזען עטליכע אינטעליגענטע פאמיליעס איז געזאמעלט געווארען $3,00. מר. און מרס. סעם. מילרנארסקי, 58 סענטער עוו. האבען געבראכט די געלד צום פעראיין.

מר. י. ליבעק פון 20 פולאך פלייס האט דאנייטעט 1 דאלאר.

דער אידישער פאלקס פעראיין ווינשט אלעמען מזל טוב, גליק און צופריעדענהייט, דאנקט די מנדבים, אויך די קאלעקטארס אין נאמען פון די אידישע עלענדע ליידענדע וועלכע בעקומען זייער הילפע באלד.

ה. מ. קירשענבוים, סעקרעטער.

בעזוכט אונזערע מיטינגען יעדע צווייטע זונטאג.

5107—22—1)

„קווינניעס"

ווילקאמען אין דעם אלעקסאנדער טהעאטער.

„קווינניעס" איז געווען א גרויסער ערפאלג אויף דער רייזע. דיזע אנגענעהמע קאמעדיע געשריעבען פון [illegible] ענסלי וואכעלל איז דער סארט פיעסע וועלכע אמעריקאנער האבען זיך נאך נישט איינגעלערענט צו שרייבען.

עס האט אין זיך עטוואס פון דעם צויבער און אפיעל פון „דער מוזיק מאסטער" מיט'ן צוגאב וואס דיזע פיעסע איז נאך בעסער סטרוקטורעל. זי ווערט דורכגעפיהרט מעהרסטענס פון איין כאראקטער וועלכער איז אינטערעסאנט און סימפאטיש פון אנפאנג ביז ענדע. עס שפיעלט דארט א גרויסע ראלע א געשעפט [illegible] אלטע מעבעל מיט אן אלטען מאן וואס ווייס, אמת, א סך און האט באמת אן ערנסט שעהנעם געשמאק, ער איז אבער זאנסט זעהר עקצענטריש און מאדנע.

דאס שפיעלען איז אויסערגעוועהנליך שעהן און ערהאבען. און דער שפיצע פון דער קאמפאני שטעהט פרעדריק ראס. עס שפיעלען אויך מארגארעט וואטסאן, פעגני רוש, ארטהור גרענוויל, קעטלין נעסביט און אנדערע אמת'ע ארטיסטען.

פארמס צו ביליגע פרייזען ביי נ. גאדמאן 382 פאלמערסטאן סטריט. פאקס, מיינט סעטס און זא ווייטער. טעלעפאן מיין 6092

Real Estate
ריעל עסטייט

א פארם פון 150 אקער לאנד, מיט 2 הייזער, 2 בארענס מיט אלע מאשינערי פיר דאס פארם, 23 מייל פון טאראנטא אויף די קינגסטאן ראוד, נעבען א טריין טרעק, וואסער, טעלעפאן און אלעס נייטיגעס. קליינע איינצאהלונג, א גוטער טשאנס צו מאכען געלד.

פרעגט אין זשורנאל מר וויינבערג.

צו פערמיעטען אן איינגעפורנישטע רום ביי אן אנשטענדיגע יאנג פאר פאלק פאסענד פאר א יונגען מאן אדער פריילין אין 24 ראסס סט.

צו פערדענטען 4 רומס מיט א באטה אין אלע קאנוויניענס 113 ארטהור סט.
5104—1—25

צו פערדענטען א דעפארטמענט 7 רומס די לייטעסטע, גלייך ארויסצומופען, עלעקטריק פיקשורס, שליסעל 7½ לאפפינקאט סט. ביליג רענט.
5102—24—1

2 רומס מיט אלע קאנוויניענס צו פערדענטען ווי א אויך א סטייבעל פרענען 117 גרענוויל עוו.
4995—1—24

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט פינישערס פאר מיליטערישע הויזען. זיך נאכפרעגען העמטאן און קא. דארלינג בילדינג. ספעדינא און אדלייד־טאפ פלאר — פרעגען אויף מר. גודמאן

פערלאנגט א פעהיגען באי מיט גוטע רעפערענצעס צו לערנען די בייסיקעל טרעיד, נאכפרעגען זיך ביי די „פערקינס בייסיקל ווארקס" 163 ענגעס סט.
5103—24—1

פערלאנגט א [illegible] אדער א פרוי פאר לייכטע הויז ארבייט.
נאכפרעגען 5 ליפינקאט סטריט
5512—1—24

מען בעדארף עקספיריענסט אין דרעסעס ענד אין סקירטס דיא [illegible] דרעסעס ענד סקירטס קאמ. 553 קווין סט. וועסט
4971—27—1

BUSINES CHANCES
ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

צו פערקויפען
א שניידער מאנופעקטשורינג ביזנעס, זעקס מאשינען. א באטאנהאל. איין האנט [illegible] פרעגט 86 פאלמערסטאן עוועניו
4993—24—1

ביזנעס נעהמאשינען צו פערקויפען, זעהר ביליג, מוז שנעל פערקויפט ווערען. פרעגען 603 קאלעדזש סטריט.
איהר קענט אויך פרעגען זונטאג.
5109—25—1

פיינטער און פייפערהענגער
איך פייפער א רום אדער פיינט פאר $2
33 באלדווין סטריט
1—24

פאר די מלחמה קרבנות

אויף א ברית ביי מ'ה רוסינער פון 76 קענזינגטאן עוו. איז געזאמעלט געווארען זיעבען דאלאר מיט פינף סענט ($7,05). פארגעשלאגען האט עס מר. אברהם ראזען. גוט בייגעשטייערט האט מר. אברהם דער בוטשער פון קארנער קענזינגטאן און סט. ענדרו.

דער מוהל, וועלכער האט מיט שמחה געבראכט דאס געלד, איז דארט געווען מר. יצחק בערקאוויטש. זאל זיי אלע זיין מיט מזל און מיט ברכה.

אויף א ברית ביי מר. בעני סטוטמאן 45 מאריא סט. איז קאלעקטעט געווארען $5,50 פאר די מלחמה ליידענדע.

ערהאלטען פון דער חברה קדישה פון פוילישער שוהל, 17 עלם סטריט $4,15 פאר די מלחמה ליידענדע, וועלכע עס איז געזאמעלט געווארען ביי איין סודה חמשה אשר בשבט ביי מייער גאלטהאר 54 סענטער עוו.

עקספרעסען און שווערע וועגענס.
ווי אויך פוירסט קלעס קערידזשעס פיר חתונות צו רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יעדער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.
אגענטור פון פ. בוירנס און קא. קויהלען.
האלגרייווס ליווערי 11 גרענוויל עוו. פאן קאלעדזש 4953.

פון דער אלטער וועלט

ווארשאווער אידען אין א שרעקליכען צושטאנד

דער דעפארטמענט אף סטייט אין וואשינגטאן האט ערהאלטען א קייבעל פון דעם אמעריקאנער אמבאסאדאר אין בערלין אין וועלכער די אמעריקאן דזשואיש רעליעף קאמיטע ווערט בעריכטעט פון דער שרעקליכער לאגע אין וועלכער דיא אידען אין פוילען געפינען זיך.

מר. לואיס עפשטיין, א מעמבער פון דער אמעריקאן דזשואיש רעליף קאמיטע מעלדעט וועגען דעם שרעקליכען צושטאנד אין וועלכען די אידען פון ווארשא געפינען זיך.

ער בעהויפטעט דאס דער עלענד צווישען דער אידישער בעפעלקערונג אין דיעזער שטאדט איז פשוט ניט אריבערצוטראגען און עס ווערט נאך פערשלימערט מיט יעדען טאג, ער ווענדעט זיך צו די אמעריקאנער אידען פאר מעהר און שנעלערע הילף.

ענגלאנד וויל נאר בירגער אין מלחמה

פרעמיער אסקוויטה האט אויף א פראגע אין פארלאמענט ערקלעהרט אז איינגעוואנדערטע אין ענגלאנד וועלען ניט אונטערפאלען אונטער דעם בייעס געזעץ וועגען געצוואונגענע מיליטער דיענסט דאס הייסט אז זיי וועלען פריי זיין פון מיליטער דיענסט אויב זיי זיינען ניט קיין בירגער, אבוואהל זיי האבען זיך געקענט וואהנען אין ענגלאנד א גאנצע לאנגע צייט.

נאוואיע ווערעמיא פערלירט לעזער

די נאוואיע ווערעמיא פון פעטראגראד וועלכע איז יעצט אונטער א נייער מענעדזשמענט פאנגט אן צו פערלירען איהר סירקולאציאן. עס ווערט געמעלדעט אז זינט נייעם יאהר האט די צייטונג פערלארען א גרויסע צאהל אבאנענטען. ספעציעל די אפיציעלע רוסישע אינסטיטוציאנען, וועלכע פלעגען זיך אהן דער נאוואיע ווערעמיא נים קענען בעגעהן, האבען יעצט אויסגעשטריכען דיעזע צייטונג פון זייערע פיילס. דיעזע אפיציעלע אבאנענטען האבען זיך געצעהלט אין פיעלע טויזענדע.

געלדענער בוך פאר אידישע העלדען אין פראנקרייך

די צענטראלע אידישע קאנסיסטאריע פון פאריז האט בעשלאסען ארויסגעבען א געלדענעם בוך וועגען די אידישע העלדען פון דער פראנצויזישער ארמעע. אין דעם בוך וועלען פערשריבען ווערען אלע העלדענטהאטען און דער הייסער פאטריאטיזם פון די אידען אין דער פראנצויזישער ארמעע.

און דערוויל — אין ערווארטונג פון דעם בוך — שרייבען די אידישע העלדען זייער היסטאריע פון דער מלחמה מיט זייער בלוט.

א דעלעגאציע פון דייטשע רבנים אין ווארשא

די "יעווריעסקאיא נעדעליא" מעלדעט מיט אז אין ווארשא זיינען אנגעקומען א דעפוטאציע פון דייטשע רבנים זיך צו דערנעהנטערען צו פערבינדען מיט די פוילישע. די רבנים האבען זיך געווענדעט צום גובערנאטאר און געפועלט ביי איהם פיעלע הנחות פאר די אידען.

די ווארשאווער אידישע צייטונגען מעלדען אז פיעלע אידען וואס זיינען ארויסגעטריבען געווארען פון די רוסען און האבען זיך ארומגעדרעהט אין ווארשא זיינען צוריק אבגעפאהרען אין זייערע וואהנערטער.

שווארצע מאות בעשולדיגען אידען אין צוגרייטען א רעוואלוציאן

די שווארצע מאה'ניקעס אין סטאווראפאל האבען פערעפענטליכט א נייעם בלבול אויף אידען און ליבעראלען אין א מאניפעסט וואס זיי האבען ארויסגעגעבען ערקלעהרען די שווארצע מאות אז די אידען און ליבעראלען ווילען אויסנוצען דעם יעצטיגען קריזיס און איינפיהרען א נייעם פארם רעגירונג אין רוסלאנד דאס הייסט אז אידען און ליבעראלען ארגאניזירען א רעוואלוציאן.

פאר אבדרוקען א רעזאלוציע פון פויערים אויס מאטימאוויטער אויעזד (סמאלענסקער גובערניע) וועלכע ווייזט אן אויף דער שרעקליכער לאגע פון די אידישע פליכטלינגע און פערלאנגט א בעסער בעהאנדלען זיך צו זיי, זיינען די ארויסגעבער פון דער אין סמאלענסק ערשיינענדער צייטונג "סמאלענסקי טעלעגראף" בעשטראפט געווארען צו צאהלען 3 טויזענד רובעל און דער רעדאקטאר פון דערזעלבער צייטונג צו תפיסה אויף 3 חדשים.

די פעטראגראדער געזעלשאפט צו פערשפרייטען האנדווערקער צווישען אידען וועלכע גיט זיך זעהר ענערגיש אב מיט דער ארבייט צו העלפען די אידישע ארבייטער וואס ליידען פון דער מלחמה אין פוילען און רוסלאנד האבען פערעפענטליכט א בעריכט וועגען זייער טהעטיגקייט.

זיי האבען געעפנט בראנטשעס אין אלעקסאנדראווסק, באכמוט, באברויסק, וואראנעזש, וויטעבסק, האמעל, יעקאטערינאסלאוו, יעליסאוועטגראד, זלאטאפאל, קיעוו, קרעמענטשוג, לובני, לוגאנסק, מאריופאל, מעליטאפאל, מינסק, מאהילעוו, מאסקווא, נאוואזיבקאוו, ארעל, פאלטאווא, רעזיצע, סמאליענסק, חארקאוו, פעראסלאוו און יוזאווקא.

אין וויטעבסק האבען 1189 פליכטלינגע ארבייטער געזוכט ארבייט די געזעלשאפט האט געפונען ארבייט פאר 551.

אין ווילנא האבען 2001 געזוכט ארבייט געפונען האבען 471.

אין מינסק האבען 1561 געזוכט ארבייט געפונען האבען 790.

אין מאהילעוו 177 געפונען האבען 32.

אין האמעל האבען 1105 געזוכט ארבייט געפונען האבען 571.

אין קיעוו האבען 490 געזוכט ארבייט געפונען האבען 490.

אין יעקאטערינאסלאוו האבען געזוכט ארבייט 2359 געפונען האבען 1343.

אין אלעקסאנדראווסק האבען 42 געזוכט ארבייט געפונען האבען 21.

אין לוגאנסק האבען 145 געזוכט ארבייט געפונען האבען 74.

אין מאריופאל האבען 374 געזוכט ארבייט געפונען האבען 124.

אין באכמוט האבען 393 געזוכט ארבייט געפונען האבען 147.

אין אדעס האבען 864 געזוכט ארבייט געפונען האבען 580.

אין יעליסאוועטגראד האבען 312 געזוכט ארבייט געפונען האבען 230.

דאס הייסט אז פון די געמעלדעטע 11,012 פליכטלינגע האבען געפונען ארבייט 5154.

ביי דער לעצטער פערזאמלונג האט דער קאמיטעט אסיגנירט 2200 רובעל שטיצע פאר'ן פענזער הילפס קאמיטעט אויף קויפען נעה מאשינען צו נעהען קליידער און וועש פאר די פליכטלינגע אין די פאבריקען וואס זיינען ארגאניזירט געווארען פון דער געזעלשאפט. אין סאראטאוו שיקט מען 150 רובעל מאנאטליך.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען צו שיקען א סומע געלד נאך לוגאנסק צו שטיצען קינדער פון די אידישע פליכטלינגע און אוועקגעבען זיי צו לערנען אן ארבייט.

א גאלדען לאנד

פון משה טלטשין

דאס וואס דוד קען קיין ארבייט ניט געפונען, פארדריסט איהם ניט אזוי ערשטענס, איז ער ניט איינער אין אמעריקא, וואס סטאפט. און צווייטענס, נעהמט ער דערמיט נקמה פון די באסעס, א מצוה אויף זיי! זאלען זיי וויסען, אז ס'איז דא אויף דער וועלט א דוד, וואס האט געזונטע הענד, און פערקויפט זיי ניט פאר א פאר דאלאר א וואך...

איהם פערדריסט נאר דאס, וואס ער האט ניט וואו אהינצוטהון זיך. ער האט דא דוקא פיעל פריינד, בעקאנטע און לאנדסלייט. נאר קיינער פון זיי איז א גאנצען טאג ניטא אין דערהיים, און מיט די פרויען קען ער ניט פערברענגען. די מענער זייערע קאנען נאך דערפון געוואהר ווערען, און ווער ווייסט וואס עס קען דערפון ארויסקומען...

און חיים'ן האט ער יא, וואוהין ער קאן צו יעדער צייט אריינקומען, און דאס איז צו זיין לאנדספרוי מרס. גרינבוים, וואס אין דער היים האט מען זי גערופען חנה לאה די בעקערין. זי איז געווען אן אביונ'טע, געהארעוועט מיט'ן בלוטיגען שווייס, און דא אין אמעריקא איז זי כמעט די רייכסטע פון אלע איהרע לאנדסלייט. איהרע קינדער ארבייטען, פאדיענען שעהן געלד. זיי געבען איהר אויף פיהרען די הוצאה, און זי לעבט זיך רוהיג, צופריעדען און קען ניט פארליירען, אז אנדערע האבען טענות.

דוד איז ביי איהר שטענדיג אן אנגעלעגטער גאסט. אז ער קומט אריין, איז זי איהם מכבד מיט א גלאז טהעע, און צורעדט זיך מיט איהם פון זייער שטעדטעל. כאטש קיין גוטע יאהרען האט זי דארטען ניט געהאט, פונדעסטוועגען איז איהר ליעב, איינגעבאקען אין הארצען איהר שטעדטעל, וואו זי איז געבוירען געווארען, קינדער ערצויגען, און א סך, א סך גוטע פריינד געלאזט...

— נאר הערסטו דוד, גיט זי פונדעסטוועגען צו, — קיין שכל האבען זיי דאך ניט, זיי זיינען פארט קליינשטעטעלדיגע פעלצען

— מיט וואס? — פרעגט ער איהר.

— אט מיט דעם אליין — ענטפערט זי איהם — ביי אונז, געדענק איך, פלעגט מען זאגען, אז אין אמעריקא איז דער צוקער ניט זיס און וויין; אז דאס פלייש איז נאר פעט, אבער ס'האט קיין שום אידישען טעם ניט; אז, כ'וויים מ'היט דא ניט אב קיין שבת.

— וואס נישט, — שמייכעלט דוד — מען ארבייט דא ניט אום שבת?

— מילא, — גיט זי נאך, — ארבייטען אום שבת מוז מען דאך ס'איז זיך דערוויף אמעריקא... אבער, גאט צו דאנקען, איך היט אב שבת אזוי ווי אין דער היים; איך בענש ליכט, מאך א קוגעל אויף יעדען שבת — א טייערען קוגעל, א מחיה, א מאל א לאקשענעס, אמאל אן אנדערען.

און צוקער, דערצעהלט זי איהם, איז דאך א שפאס־ביליג. אין דער היים האט זי מיט א צינעלע צוקער געטרונקען צוויי גלעזער טהעע, און דא, גאט צו דאנקען, פערגינט מען זיך טרינקען זיסע טהעע. מען ווארפט אריין פיער און פינף צינעלעך צוקער אין א גלאז טהעע. און ווער טרינקט דען דא טהעע אהן "דזשעלים"? קיינער ניט!

פארטיג געווארען מיט'ן צוקער, לויבט זי שטארק דאס היגע פלייש. זי האט נאך קיינמאהל, זאגט זי, ניט געפיהלט אזא גוטען טעם אין פלייש, ווי דא. דאס היגע פלייש איז גוט אויף קאכען און בראטען, און מאכען דערפון גוטע קאטלעטען...

דוד גיט אזש א ציטער, ער דערמאהנט זיך, דאס ס'איז שוין זעהר א לאנגע צייט, אז ער האט קיין פלייש פאר זיינע אויגען ניט אנגעקוקט, ניט נאר דעם טעם פון פלייש האט ער שוין פערגעסען, נאר ער געדענקט שוין, דאכט זיך, אפילו ניט וואס פאר א קאליר דאס האט: צו רויט, צו געל, אדער נאך פאפעליאטע...

— טאקע אהן א שפאס — זאגט ווייטער מיסעס גרינבוים — עס איז א גאלדען לאנד... וואס דארפסטו מעהר? א פראסטע זאך — שמאלץ! וועל איך דיר ווייזען, וואס פאר א שמאלץ איך האב היינט אבגעפרעגעלט פון א טשיקען.

און זי נעהמט ארויס פון דעם אייז באקס א טעפעל שמאלץ, טראגט עס צו צו זיין נאז, ער זאל אומזיסט, אויף א טשיקאוועס א שמעק טהון.

און ווירקליך, דער ריח איז אזא געשמאקער אז ער צוגעהט זיך דוד'ן אין יעדען אבר. ער קוקט דערויף דערזעענע, און שטעלט זיך פאר, אז ס'איז שוין איינמאל א שמאלץ. ווען ער באשמירט א ריפטעל ברויט מיט א ביסעל שמאלץ, און עסט עס — וואלט ער שוין גראדע הונגעריג ניט געווען.

זי שטעלט צוריק אוועק דאס טעפעל שמאלץ און רעדט ווייטער דערפון וואס פאר א טייער, גאלדען לאנד דאס איז, אז אלצדינג איז וואלוועל און אלס דינג בעקומט מען דא פאר געלד, אפילו, דופט זיך, דאס טעלערל פינ'ם הימעל.

און דוד שאקעלט איהר צו מיט'ן קאפ גאנץ ערנסט:

— טאקע א גאלדען לאנד...

נאר בעת מעשה, קלעמט איהם זעהר שטארק דאס הארץ.

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מערידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפיס פון

"אידישען זשורנאל"

נאטיס!

דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מערידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל

67 עליזאבעטה סטריט 67

פלאמבינג

מיט לייכטע אפצאלונגען ווערט געמאכט ביי אייער פריינד

ש. לאיעווסקי

10 דיארסע סטריט

פאן קאל. 7747.

TERDIMAN'S

כשר ווארשט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאקסטע, פרישעסטע און בעסטע סאסעדזשעס. ווארשט. סאלאמא. פאסטראמא. צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.

פערלאנגט איבעראל טערדימאן'ס כשר סאסעדזש מיט'ן רויטען לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט

טעלעפאן מיין 909

ארדערס דעליווערט איבעראל.

פערלאנגט

פערלאנגט מענער צו לערנען דעם בארבער טרייד. עס פאדערען זיך איינינע וואכען בלויז. שטעלע גאראנטירט. טולס פריי. שרייבט פאר א קאטאלאג און איינצעלהייטען היינט. מאלער בארבער קאלעדזש 221 קווין איסט, טאראנטא.

The Moler Barber College

221½ QUEEN STREET EAST

בולגארישע אמוניציאנס צוג צושמעטערט

פאריז יאנואר 21

א דעפעשע פון מילאן צו די "טאן" דערצעהלט דאס דער סקאדראן פון זעכצעהן קריגעס שיפען פון די עליים וועלכער האט פאריגען מיטוואך באמבארדירט פארטא לאגאס, דעם בולגארישען האפען אויף דעם עגעאישען ים, נעבען דער גריכישער גרעניץ, האט אויך באמבארדירט די מיליטערישע באראקען און אייזענבאהן סטאציאן ביי דעדעאגאטש, און האבען פערניכטעט א מיליטערישען צוג. דיא דעפעשע דערצעהלט אויך דאס צווישען די אטאקירענדע שיפען האט זיך אויך געפונען דער איטאליענישער קרייצער פיעמאנטע.

א ציוניסטישער אמט פאר דר. נארדוי

לאנדאן יאנואר 21

צווישען די פיהרער פון ענגלישע ציוניזם ווערט יעצט ערנסט פערהאנדעלט וועגען איבערגעבען דר. מאקס נארדוי א פעראנטווארטליכען אמט אין ציוניזם.

דר. נארדוי האט קיינמאהל ניט געטראגען קיין ציוניסטישען אמט אבוואהל ער ווערט אלע מאהל בעטראכט אלס איינער פון די וויכטיגסטע פיהרער פון ציוניזם. דעם איינציגען אמט וואס ער האט בעקליידעט איז אלס פרעזידענט אדער וויס פרעזידענט פון ציוניסטישען קאנגרעס.

די ענגלישע ציוניסטען פיהלען אז יעצט איז א צייט ווען נארדוי קען פיעל לייסטען פאר'ן ציוניזם ווען ער זאל האבען א פעראנטווארטליכען אמט.

כשר און ביליג און גוט

איהר קאנט בעקומען צו אלע פיינע [illegible] און אין איינציגע [illegible] און דעליקאטעסען סטארס, און אלע פיינע וואארען ווערען פערקויפט ביליגער [illegible]

ארדערס דעליווערט איבעראל מיט דער גרעסטער צופרידענהייט

ש. ה. באלקאוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאן אדעל. 559

שמואל קענען

פארגעט איהר פייער לייף עקסידענט און פלייט גלאס אינשורענס? און קומט צו אייער אלט בעקאנטע דער איינציגער אידישער אינשורענס אגענט וואס שרייבט פייער פאליסעס. ש. קענען

פאר דער קאנטינענטעל אינשורענס קאמפאני און אנדערע בעריהמטע און זעהר פאפולערע קאמפאניעס. [illegible] קיין אידישע ביזנעס. מערידזש לייסענס. [illegible] און אנדערע אזעלכע דאקומענטען ווערען געמאכט ביליג און פינקטליך.

קומט צו מיר אין אפיס.

24 טאראנטא סטריט. טעל. מיין 1711

דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל
און
דער מאדערנסטער מסדר קדושין
אין טאראנטא.

איז

קאנטאר וואלאדאווסקי

רופט מיך און איבערציינט אייך

קאנטאר'ן [illegible] מיך אייך אנגאזשירען פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 2 בראנזוויק עוועניו, און מיין פאן נומער איז 1076 קאלעדזש.

פיר ארימע אומזאנסט.

די געלעגענהייט פון נוי אנטאריא

די געלעגענהייטען פון נארט אנטעריא ווייסט איהר די פיעלע געלעגענהייטען פון נארט אנטעריא מיט איהרע מיליאנען פרוכטבארע אקער לאנד אפפערט צו די יעניגע וועלכע ווילען זיך בעזעצען אויף'ן לאנד. ווייסט איהר דאס די זעלבע רייכע אגריקולטור לאנד וועלכעס מען קען דערהאלטען כמעט אין גאנצען פריי אדער פיר א קליינע סומע געלד, פראדוצירען שוין [illegible] די בעסטע תבואה אין דער וועלט.

פיר ווייטערע אויסקינפטע, פיר ליטעראטור וועלכע בעשרייבט דעם אויבענערמאהנטען געגענד שרייבט צו:

ה.א. מעקדאנעלד
דירעקטאר פון קאלאניזאציאן
פארלאמענט בילדינג
טאראנטא אנטעריא

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY

באנאווענטשור יוניאן דעפא. מאנטרעאל

טעגליך	געהט אב 7.25 נאכמיטאג	אושען לימיטעד

מאריטים עקספרעס

טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס

סליפערס פאר דער גאנצער רייזע.

מ.טרעא. צו האליפאקס

קאנעקשאן פאר סידני דושאהן, די סידניס, פרינס עדווארד איילענד, ניופאונדלאנד

ע. טיפפין דזשענעראל וועסטערן אגענט 51 קינג סטריט איסט טאראנטא מיין 554

פאר שמחות

ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט בראנדיס ווין אדער ביער. דאן קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמא

דזש. וו. רייען

188 קווין סט. וועסט. פאן מיין 106

[illegible] ווין און בראנדי און סמאק

אלע ארדערס פינקטליך אטענדעט

חזן מאנאוויץ
מוהל וסדר קדושין

אלע זיינען שוין איבערציינט אז ער איז דער קינסטלער א מוהל, און מסדר קדושין. רופט איהם און איבערציינט זיך.

אדרעס 233 בעווערלי סט. טעלעפאן קאלעדזש 2033.

דאקטאר סטאט

האט איבערגערופען זיין אפיס נאך

16 בעווערלי־ סטריט

רעזידענץ 532 פאלמערסטאן בולווארד

טעלעפאן קאלעדזש 6690

29.1

דר. מ. קייטס

דענטיסט

218½ קווין סטריט וועסט

קארנער קווין און מעקאל סטריט

DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

דר. מ. פיווניק

דענטיסט

קאר. קווין סט. און ספעדינא עוו
טעלעפאן אדעלייד 4067
באנק אף האמילטאן בילדינג

DR. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2.

ווארשאווער אקושארקע

ענע ראמאנאווסקי

233 סימקא סטריט

טעלעפאן אדעלייד 1543

וויכטיג פיר טאראנטער

די וויכטיגסטע הילף פאר קאפ שמערצען און נערווענקייט איז אויסצובעסערען די זעהקראפט, ווען ס. ראבקין, דער אלטער פראקטיקער און פהיזיקאל אפטיקים וועט אויסבעסערען אייערע אויגען מיט פאסענדע גלעזער וועט איהר זיכער געהאלפען ווערען. 15 יאהר אין טאראנטא בעוואוסט אלס א ספעציאליסט אין אונטערזוכען אויגען, און אין צופאסען ברילען ביליגער פון $1.00 און העכער.

צופרידענהייט גאראנטירט

ס. ראבקין

אויגען ספעציאליסט

660 באטהורסט סט. קארנער הארבארד

טעלעפאן קאלעדזש 1270

אפיס שטונדען ביז 9 אוהר אבענדס. זונטאג ביז 4 אין אפטערנונס

אברהם קאהן

בארריסטער

נאטארי פאבליק

קאמישאנער פיר נעהמען אפידייוויטס

Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2634
Residence, 7 Salem Ave. | JUNCTION 1548

מ. מ. דייווים

פאבליק אודיטאר

אודיטינג, סיסטעמייזינג און אינוועסטיגיישאן.

350 קאלעדזש סטריט טאראנטא.

טעלעפאן קאלעדזש 7632

[illegible] סיסטעם

די וויליאמס

קארטיידזש און סטאריידזש קא.

טעלעפאן קאלעדזש 252

[illegible] קארטיידזש איידזשענטס

368 ספעדינא עוו. טאראנטא, אנט. קאנאדא. פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטארד. שטוב זאכען געפאקט און געשיפט ביי עקספערטען. וואגאנס צו רענטען 1 דאלאר 25 סענט א שטונדע.

ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט

צוגעדעקטע וואגען. פלעזשור טריפס.

ל. י. רעדפערן

בעקאנטמאכונג

רעוו. קאפלאן

אין בעוואוסט פאר די לעצטע 10 יאהר אין טאראנטא און איז בערעכטיגט און יעדען איינעם פאטראניזער צו ווערען.

אלע ווייסען ווארום קיינער קען ניט אבלייקענען אז חזן קאפלאן איז דער בעסטער מוהל און שעהנסטער מסדר קדושין. ארום ווען איהר דארפט א מוהל אדער מסדר קדושין פארגעסט ניט רעוו. אדרעס 166 הורען סטריט [illegible] טעלעפאן אין הויז אדעלייד 1645 [illegible] אין שטאב קאנאט אדעלייד 269.

רעוו. קאפלאן
מוהל ומסדר קדושין
[illegible] פריי.

ארגאניזירט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאני

יר אטענדען צו אלערלייא הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך און יעהרליך. טעלעפאנירט אדעלייד סטריט איסט אן מיין 7391. ביי נאכט און זונטאג טעלעפאנירט קאלעדזש 431

NEW YORK WINDOW CLEANIN
COMPANY, - 1 ADELAIDE EAS

די י. אזי טארעדוש און קארטעדזש קא. לימיטעד

הויפט אפיס 323 קאלעדזש סטריט

טעלעפאן: קאל. 386. מיין 6237

סעפאריים רום סיסטעם פאר האלטען פארניטשור.

אויסגעבעטע וועגען, גוטע און אויסערגעוועהנליכע מעגליכקייטען צו מופען אדער סטארינג הויז זאכען און סחורה, עקספערט פעקערס. באגגעדזש טשעק די אלע פעקינג מאטעריעלס בעזארגט. גוטע בעהאנדלונג און ביליגע פרייזען.

Toronto Wet Wash Laundry
Company, Limited

פערלירט ניט אייער געלד און געזונט. גיט אונז אייער לאונדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש.

[illegible] 30 פונט — 75 סענט. [illegible] 30 פונט, 1 דאלאר. יעדער [illegible] ווערט געוואשען בעזונדער.

291 ARTHUR STREET
Phone Parkdale 5280-5281

הודעה מהרב מאיר צבי לעווי 108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903.

איהר געפינט זיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע ענינים ווי שאלות, דין תורות, עצות, טובות פון איש לאיש, אויך צו שטעלען אלערליי טראבעלס ביטווין מאן אונד פרוי נאכ'ן אידישען דין און אויף סדרי קדושין. ווארום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספענדען איבעריגע געלד אויף אלערליי נארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופרידענהייט. אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. גאט וועט אייך געבען גוטען מזל אין מיין הויז.

קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט אויף דעם אויבענדערמאהנטען אדרעס.

א קצור פון די נארטה וועסט לאנד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקומען א פערטעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער אלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד איידזשענסי אדער סאב־איידזשענסי פון דיסטריקט. און אפליקעישאן קען געמאכט ווערען אין אפיס פון לאנד איידזשענסי פון דאמיניאן לאנד (ניט סאב איידזשענסי) אויף געוויסע קאנדיציאנען.

פליכטען — 6 מאנאטען אויף באארבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הומסטעדער קען וואהנען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון נים ווייניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאנען. א הויז איז נויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויפ'ן זעלבען פלאץ.

אין געוויסע דיסטריקטען א האמסטעדער וועלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערטעל האמסטעד ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאנאטען וואהנען אויפ'ן פלאץ אין יעדע זעקס יאהר ווען די האמסטעד געהט אריין אין קראפט (ווען ער קריגט פאטענט) רעכענענדיג די צייט פון דער (פאטענט) 50 אקער [illegible] פיר בעארבייטען די צייט פיר קולטיווירען [illegible] אבהענגיג [illegible] דער פלאץ איז א זאמפיגער אדער א שטיינערדיגער נאכדעם ווי [illegible] צו האמסטעד [illegible].

א פארמער וועלכער האט בעארבייט זיין פארם, און האט פון איהר קיין רעזולטאט ניט געהאט, קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט ער וויל פאר 3 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאנאטען אין יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויפבילדען א הויז אין ווערטה פון $300.

וו. וו. קארי.
דעפוטי מיניסטער אף אינטעריאר

נ. ב. ניט אויטאריזירטע פובליקאציעס פון דעם אדווערטייזמענט וועלען ניט בעצאהלט ווערען.

— 57088

THE DAILY HEBREW JOURNAL
H. WINBERG, Pres. & Gen. Mgr
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Ltd. —
251-253 Queen Street West Telephone Adelaide 3967
SUBSCRIPTION RATES: $3.50 PER YEAR
SINGLE COPY 1c
Entered as Second Class Mail Matter at [illegible]
January 22nd, 1913

וואָרום שווייגען די היגע אידישע פרויען

עס דערצעהלט אונז איינער פון די וואלונטירען זאמלער:

איך בין אריינגעקומען אין א הויז אויף יורק סטריט, בעטען די צעהן סענט, וועלכע מען צאהלט הארטען פאר די מלחמה קרבנות. "היינט צאהל איך ניט", האט די באלעבאסטע זיך צושריהען, און צוגעגעבען, אז זי וועט שוין מעהר ניט צאהלען.

"וואָרום", האט איהר דער וואלונטיר געפרעגט.

"וויפיעל איז דער שיער, גענוג, געצאהל אזוי לאנג, עס מוז דאך גענומען א סוף", איז געווען דער ענטפער.

מיר ברענגען דיעזע פאסירונג, ווייל זי איז זעהר כאראקטעריסטיש. "וויפיעל איז דער שיער", דענקען פיעלע ביי זיך, און מיינען אז זיי האבען שוין זייערע פליכטען ערפילט. דאס וואס זיי האבען עטליכע מאהל געצאהלט, אדער געגעבען עטליכע דאלאר מיט אמאהל, דענקען זיי האט שוין עקשעפט די גאנצע נויטה, און מעהר נויטהיגט זיך ניט קיינע הילף. ווען אבער מען וואלט תמיד אין זינען געהאט, אז די נויט וואקסט דארטען פון טאג צו טאג, אז די צאהל קרבנות פערגרעסערען זיך, אז מיט יעדען טאג ווערען דארטען געבליבענע געבער און נעהמער פערוואנדעלט, וואלט קיין פראגע ניט געווען, "וויפיעל איז דער שיער?"

ניט "וויפיעל איז דער שיער?", דארף זיין די פראגע. נאר "צו שטייער איך גענוג פאר די מלחמה קרבנות?" דאס מוז זיך יעדער איינער פרעגען.

פון האמילטאן שרייבט מען אונז פאלגענדעס:

דורך דער איניציאטיווע פון די פאלגענדע ליידיס: מרס. ס. דווארקין, מרס. ב. טיילאר, מרס. ר. פרילוק, מרס. קאליק, מרס. א. וואלערשטיין, און מרס. נ. גערשאוויץ איז נאך פיעל מיה געלונגען צו ארגאניזירען ביי אונז א פרויען הילפס פעראיין פאר די מלחמה ליידענדע. אין דער קורצער צייט פון 6 וואכען האבען זיך אנגעשלאסען אן פעראיין איבער 200 פרויען מיט מאנאטליכע דיוס פון 25 סענט און העכער. דער ערשטער מיטינג איז אפגעהאלטען געווארען דעם 5טען. פאלגענדע בעאמטע זיינען ערוועהלט געווארען: מרס. טיילאר, פרעזידענט, מרס. [illegible] וויים פרעזידענט, מרס. פרילוק סעקרעטער און מרס. קורצמאן טרעזשורער. ביים צווייטען מיטינג זונטאג, יאנואר דעם 9־טען איז בעריכטעט געווארען, אז דעם ערשטען מאנאט איז אריינגעקומען $40,00 און מען ערווארטעט אז דיעזען מאנאט וועט אריינקומען ביי $15,00

דער פעראיין וועט אויך מאכען איניגע אונטערנעהמונגען פאר'ן זעלבען צוועק און האפט צו מאכען א גרויסען ערפאלג.

פיעל קרעדיט קומט אויך דער מרס. לובעלסקי, וועלכע האט פיעל געלייסטעט פאר'ן ערפאלג פון די קאלעקשאנס.

די פרעס קאמיטע.

וואָרום פרעגען מיר האבען אין דער קליינער האמילטאן, די אידישע פרויען פערשטאנען, אז זיי דארפען עטוואס טהאן פאר זייערע ברידער און שוועסטער, ווארום האבען זיי יא דערפיהלט דעם גרויסען פאלקס - וועהטאג, און אין טאראנטא האבען אי רייכע און אי די ארימע אידישע פרויען ביז היינט צו טאג נאך גאר ניט געטהאן פאר די מלחמה קרבנות.

אין טאראנטא עקזיסטירען פיעלע פרויען פעראיינען. מאנכע האבען גלייך ביים מלחמה אויסברוך דערפיהלט די נויטווענדיגקייט, אז מען דארף נעהען באנדאזשען פאר'ן "רויטען קרייץ", וועגען טהאן אבער פאר די מלחמה קרבנות, וועגען דעם הערט מען ניט ביי קיין פעראיין.

מיט צוויי וואכען פריהער, האבען מיר געמעלדעט, וועגען דעם, ווי די אידישע פרויען אינ'ם קליינעם שטעדטיל פיטערבארא, האבען זיך ארגאניזירט, און טהוען גוטע ארבייט פאר די מלחמה קרבנות.

וואלט אפשר א פלאן געווען, אז די אידישע פרויען פון טאראנטא זאלען זיך ארונטערנעהמען א ביישפיעל, פון זייערע שוועסטער אין די קלענערע שטעדט.

אידישע פרויען, וואס איז אייער ענטפער וועגען דעם.

ניט אלעס איז גאלד וואס גלאנצט

פאטריאטיזם אין קענעדע, און "פריפערעדנעס" אין די פעראייניגטע שטאאטען, דאס זענען די צוויי גאנגבארסטע ארטיקלען היינט צו טאג אויפ'ן צפון - אמעריקאנישען קאנטינענט. און נעהמט מען זיך צו זיי גוט צוקוקען, ווערט גלייך קלאהר, אז ניט אלעס וואס גלאנצט איז גאלד.

דער קענעדער פארלאמענט האט זיך נאר וואס ערעפענט און איינער פון די וויכטיגסטע דעבאטען איז שוין וועגען דעם איינקויף פון אמוניציאן, ביי וועלכען גאנץ היבשע פראפיטען זענען געמאכט געווארען פון די "הורא - שרייער" און פאטריאטישע אגיטאטארען.

ביי די פערהאנדלונגען אין פארלאמענט, איז יעצט מעהר קיין פראגע ניט, צו גרויסע פראפיטען זענען געמאכט געווארען אדער ניט, נאר צו דער פארלאמענט האט א רעכט עס צו אונטערזוכען אדער ניט, ווייל די אמוניציע איז פראדוצירט געווארען פאר דער ענגלישער רעגירונג.

וואס אבער דער בעשלוס פון פארלאמענט זאל ניט זיין, צו א קאמיסיע וועט יא אדער ניט בעשטימט ווערען, איז שוין אבער איינס ארויסגעבראכט געווארען, אז די אלע פאטריאטען און "הורא - שרייער", וועלכע הופען דאס קענעדער פאלק צו געהן פערגיסען זיין בלוט אויף די שלאכטפעלדער, האבען ניט קיין שלעכט געשעפט געמאכט ביי דעם אמוניציע - צושטעל. די זעלבע גרויסע פראפיטען ערווארטען אויך מיט אונגעדולד אין די שטאאטען די אלע "פריפערעדנעס" שרייער.

די ערשטע שוואלבען

נאך איז קיין בעשטימטע ידיעה ניטא, וואס עס איז געווארען מיט די פערהאנדלונגען צווישען מאנטאנעגרא און עסטרייך, און עס קומען שוין בעריכטען וועגען דעם, אז עסטרייך האט פארגעלעגט שלום סערביען. אין דייטשלאנד האט די פרעסע אויך אנגעהויבען צו רעדען וועגען דעם, אז אזוי ווי בעלגיען האט דעם אבמאך פון די "עלליים" ניט צו שליסען קיין בעזונדערען פריעדען, ניט אונטערגעשריעבען, קען מען דארום אויך רעדען וועגען שלום מיט בעלגיען.

בויען אויף דיעזע אלע פריעדענס ידיעות, איז דערווייל נאך צו פריה, אבער די ערשטע שוואלבען, וועלכע פערקינדען א נייעם אנקומענדען פריהלינג. זענען זיי אבער יא.

אז די קלאנגען זאלען דאס מאהל ניט בלייבען קיין בלויזע קלאנגען, דאס איז היינט דער וואונש פון אלעמען.

די מעלות פון נאטירליכע בלעטער
ווערען ריכטיג פרעזערווירט אין פער־זיגעלטע
"SALADA"
פעקלאך, בלויז יונגינקע בלעטלאך, געוואקסען מיט דער גרעסטען אויפמערקזאמקייט און געשמאק אלס הויפט ציעל, ווערען בענוצט, צו פראדוצירען דעם בעריהמטען סאלאדא סארט.

ניט צוזייהען נאר קאנצענטרירען!

צו דער עקאנאמישער פראגע פון די רוסישע אידען.

פון דר. יוסף קרוק.

אלע געשעהענישען, וואס זיינען אין די לעצטע 18 חדשים פארגעקומען אין רוסלאנד רעדען פאר דעם, אז די אלטע אידישע צענטערען, וועלכע זיינען צעשטערט געווארען אין דער מלחמה צייט, דורך די קאזאקען - קוילען ווי אויך דורך די גרויזאמע בעוואוסטזיניגע שטאאטס־פאליטיק, וועלען שוין צוריק ניט אויפגעבויט ווערען אין יענעם מאסשטאב, ווי זיי האבען עקזיסטירט פאר דער מלחמה.

וואס זאל זיין מיט יענע הונדערטע טויזענדע אידען, וועלכע האבען געמוזט פערלאזען זייערע גוטע "היימען" און האבען קיין נייע ניט געפונען? מיט יענע אומגליקליכע אידען, וועלכע וואלגערען זיך און בלאנדזשען ארום איבער די ווייטע און פרעמדע סטעפעס? ווי אזוי און וואו זאל מען זיי איינארדנען?

מיט דער דאזיגער פראגע מוזען זיך היינט בעשעפטיגען אלע יענע אידישע כלל־טהוער, וועלכע טראכטען ווי אזוי קען מען זיי איינארדנען וואס גיכער, כדי זיי זאלען קענען ווי עס איז דורכלעבען די איצטיגע שרעקענס - טעג.

די פראגע אינטערעסירט אבער ניט וועניגער אינטענסיוו איינינע אידישע פאליטיקער, וועלכע טראכטען וועגען א ווייטזיכטיגערע פאליטיק, וועלכע זאל איינהייטליך פערבינדען די צוויי וויכטיגסטע אויפגאבען, וועלכע שטעהען איצט פאר אונז: 1) איינארדנען וואס גיכער די פליכטלינגע, 2) זעהען גלייכצייטיג, אז נאך דער מלחמה זאלען יעדע פון זיי, וועלכע וועלען ניט אויסוואנדערען, פערשטארקערען זייערע סאציאלע פאזיציעס.

גלייך ערשטען בליק דאכט זיך, אז אם ליכטיגסטע, און בעסטען וואלט מען זיי געקענט איינארדנען אויף אזא אופן, אז מען זאל די גרויסע ארמעע פון הונדערטע טויזענדע פליכטלינגע צוטהיילען אויף פיעלע גרופעס, יעדע פון וועלכע מען זאל בעזעצען אין אן אנדערען פלאץ. עס איז קלאהר, אז די אלע פליכטלינגע וועלכע זענען קאנצענטרירט איצט אין איינגע פונקטען, וואו זיי הונגערן, קענען לאנג ניט אויסגעהאלטען ווערען אויף צדקה הוצאות. די מאסע איז צו גרויס. די ריעזיגע מיטלען, וועלכע זענען נויטווענדיג דערצו קען מען ניט זאמלען. ווען מען זאל אבער די פליכטלינגע צוטהיילען אין קליינע גרופעס, און יעדע פון זיי שיקען אין אן אנדער שטאדט, וואו ס'איז פאר א גרעסערע, אדער קלענערע אידישע קהלה, וואלט די עקזיסטענץ שוין גרינגער פאר די אנגעקומענע. ביי דער איצטיגע גרויסער געפערליכקייט פון די רוסישע אידען, ביי דעם מעכטיגען אויפשוואונג פון די מאראלישע און ברידערליכע געפיהלען ביי אלע שיכטען און גרופען פון אידישען פאלק, — וואלט געוויס יעדע, אפילו די קלענסטע אידישע געמיינדע, איינגעארדענט ביי זיך אין שטאדט א געוויסע צאהל אנגעקומענע, בעזארגען זיי מיט אלע נויטיגע לעבענס - מיטלען אויף די ערשטע צייט, און זעהען, אז אלע יענע מענשען, וועלכע קענען זיך אליין ערנעהרען, זאלען בעקומען ארבייט, איבער א קלענערע גרופע מענשען און לייכטער צו האבען א קאנטראל. עס איז אויך לייכטער צו זארגען פאר זיי און ענטשפרעכען די ווינשע פון איינצעלנע מענשען. די גרויסע און אומגעהויערע שווערע ארבייט, וועלכע ליעגט היינט אויף דער אידישער געזעלשאפט וואלט אויף אזא אופן געקענט צוטהיילט ווערען צווישען די פיעלע אידישע קהלות, וועלכע זיינען נאך גליקליכערווייזע ניט חרוב געווארען.

אבער אזוי דאכט זיך נאר, און נאר פון ערשטען אויגענבליק. דען ווען מען וויל צוזייהען די פריהער קאנצענטרירטע מאסע איבער פיעלע נייע פונקטען, מוז מען זיך דאך שטעלען די פראגע: צי קענען די אידען עקאנאמיש זיך גוט איינארדנען, ווען זיי זאלען ווערען דעצענטראליזירט, צושפרייט?

די צייט, ווען די מעהרהייט פון אידישען פאלק האט זיך בעשעפטיגט מיט האנדעל און פערמיטלעריי איז שוין פערביי, און זי וועט צוריק ניט קומען, געוויס, אז א גרויסער טהייל פון די אידישע הענדלער, וועט אויך אין דער צוקונפט זיין בעשעפטיגט ביי פערמיטלערשע פונקציעס, די איבערוויעגענדע מענגע היינט פון ארבייטס - פעהיגע עלעמענטען וועט אבער געוויס איבערגעהן אין די רייהען פון פראלעטאריאט און הויפטזעכליך האנדווערקער.

און דא קומען מיר צו דעם צענטראלען און וויכטיגסטען פונקט: די סאציאלע צוזאמענשטעלונג פון די אידישע ארבייטער און האנדווערקער איז אזא, אז זי קענען זיך — מעהר אדער וועניגער ערטרעגליך — איינארדנען נאר דאן, ווען זיי זיינען צענטראליזירט און קאנצענטרירט.

פארוואס האבען זיך די אידישע בעל מלאכות ניט געקענט ביז איצט איינארדנען אין צענטראלען רוסלאנד אויסער דעם תחום, וואו זיי (אלס האנדווערקער) האבען געהאט דאס רעכט צו וואהנען? געוויס, אז א גרויסע ראליע האט דא געשפיעלט דער אדמיניסטראטיווער ווילקיר, אבער דאס איז ניט געווען די איינציגע סבה. פאר וואס די אידען פון ווארשא, ווילנא, מינסק, אדעס און קאוונא האבען בעסער עמיגרירט קיין ניו־יארק, לאנדאן און פאריז, אנשטאט צו ניט צוזייהען נאר קאנצענטרירען! פאהרען קיין טאמבאוו, סאמארא, סאראטאוו, ניזשני נאווגאראד און אנדערע שטעדט פון צענטראל רוסלאנד.

די אמת'ע סבה איז געווען די, אז א איינצעלנעם אידישען האנדווערקער איז כמעט אוממעגליך צו איינארדנען זיך פאלשטענדיג אין א פרעמדער סביבה; פרעמד דער ניט נאר אין נאציאנאלען און רעליגיעזען הינזיכט, נאר ניט וועניגער אויך אין עקאנאמישער און סאציאלער. דען ס'איז קלאהר, אז דאס אידישע עקאנאמישע לעבען איז אין פיעלע הינזיכטען ראדיקאל אנדערש, ווי דאס ארומיגע.

גאנץ אנדערש איז עס געווען אין'ם תחום, און בכלל אין אלע גרעסערע אידישע צענטערען, ניט נאר אין רוסלאנד, נאר אויך אין אלע אנדערע אייראפעאישע לענדער, ווי אויך אין אמעריקא. אין אלגעמיינע שטריכען גערעדט קען מען זאגען, אז אין לאדז האבען זיך די אידען בעשעפטיגט מיט וועבעריי; אין ווארשא מיט גאלאנטער פראדוקציע, מיט שוסטעריי, אין קאליש — מיט צעלוליאיד - פראדוקציע (און ס'וואלט זיך צוגעבען. אין לאנדאן און ניו־יארק — מיט שניידעריי); די אידען האבען דא געקענט לעבען מעהר אדער וועניגער ערטרעגליך, אויסשליסליך דערפאר, וואס זיי האבען זיך קאנצענטרירט אין געוויסע מלאכות, וועלכע זיי האבען צוגעפיהרט צו א בליהענדען צושטאנד. אבער וועלכע זיי האבען ערשט אריינגעפיהרט אין די נייע פלעצער.

דאס, וואס מיר האבען דא געזאגט וועגען די אידישע בעל - מלאכות בעציהט זיך אויך אין אלגעמיין צו די איינפאכע פאבריק - אידישע ארבייטער. דען ווי שווער ס'זאל ניט זיין ביי די אידען צו פראלעטאריזאציע פון די האנדעלס און לופט מענשען, ווי שווער ס'זאל פאר זיי ניט זיין אנגענומען צו ווערען אין א פאבריק, פלעגען זיי (ווען זיי וואנדערען ניט אויס) אנגענומען ווערען נאר אין געוויסע פאבריקען, וואו זיי זיינען געווען בעשעפטיגט אין א גרעסערער מאס, אין גרעסערע פאבריקען קען מען זעהר אפט טרעפען, אז אידישע און קריסטליכע ארבייטער ארבייטען אין פערשיעדענע בעזונדערע אבטהיילונגען און דאס געשעהט ניט א דאנק די נאציאנאלע און רעליגיעזע סבות, נאר א דאנק פערשיעדענע טעכנישע און עקאנאמישע אורזאכען. צו אויגנארטיגע איז דאס אידישע סאציאל - עקאנאמישע לעבען, (עהנליך ווי דאס קולטורעלע) אז עס זאל זיך קענען אין גאנצען צוזאמענגיסען מיט דעם פרעמדען.

איהר קענט ניט ארבייטען מיט
די הענד אדער קאפ ווי אייער קערפער ווערט ניט גוט גענעהרט. בעקומט גענוג ווארעמקייט און כח עסענדיג פאר Shredded Wheat פאר פריהשטיק מיט הייסע מילך.

עס ענטהאלט אלע קערפער־בילדענדע מאטעריאלען פארבערייטעט אויף א פערדייענדען אופן פון גאנצע ווייצען־קערנער.

זיינע ברעקלענדיגע מעלות איז א פרייז און א לעבענס געבער פארן מיעדען מח און א שוואכען מאגען.

געמאכט אין קענעדע

THE SHREDDED WHEAT FACTORY
NIAGARA FALLS, ONT.
MADE IN CANADA
SHREDDED
WHEAT

וועלכע טויט שטראף איז די בעסטע?

יעזואיטישע און צבועצקע מיינונגען "מענשען - פריינדליכע געלעהרטע" און דאקטוירים.

אין דער יעצטיגער ציוויליזאציע פון 20טען יאהרהונדערט רעדען אלע מיט עקעל און שרעק וועגען די פערשיעדענע שוידערליכע טויט בעשטראפונגען, ווי פערברענען, פערטלען, דערטרינקען פערברעכער. נאך גאר ניט לאנג צוריק האבען די פריהערדיגע קרימינאליסטען געהאלטען אט די אלע אויבענדערמאהנטע מיתות ניט נור פאר גערעכט און נוצליך, נור אין געוויסע פעלע אפילו פאר צו לייכטע...

די יעצטיגע קרימינאליסטען אבער זיינען שוין א סך "פארטגעשריטענער". זיי זיינען שוין יעצט אלע אהנע אויסנאהמען געגען פערברענען, פערטלען און דערטרינקען. אבער ניט אלע זיינען געגען דערשטיקען, אבשניידען דעם קאפ מיט א גילאטינע און טויטען די פערברעכער מיט אן עלעקטרישען שטראם. די קרימינאליסטען האבען געוויסע "וויסענשאפטליכע" ראיות אויף צו פערטהיידיגען דעם אדער יענעם ארט פונ'ם געזעצליכען מארד; זיי פערטהיידיגען דעם מארד מיט אזא ענערגיע, אז ווען זיי וואלטען דיזעלבע ענערגיע בענוצט אויף אנדערע זאכען, ווער ווייסט, וואס זיי וואלטען אויפגעטהאן אויף דער וועלט.

אין ניו־יארק האט א געזעלשאפט פון דאקטוירים אין יאהר 1888 ארויסגעשטעלט אלס טהעמא אויף דער טאגעס־ארדנונג "די פראגע וועגען א מילדען מענשליכען טויט פאר די פערברעכער". אין עסטרייך האט דער פראפעסאר גלאזער אויסגעארבייט אין יאהר 1874 א פראיעקט פון דעם קרימינאל קאדעקס. ביים ארומקלעהרען זיין פראיעקט, האבען זיך עטליכע קרימינאליסטען געשטעלט געגען די אלטע טויט שטראף דורך אויפהענגען; דערביי האבען זיי זיך זעהר געוואונדערט, פאר וואס עס איז ניט פארגעלעגט געווארען אין דעם פראיעקט, מען זאל אנשטאט דעם איינפיהרען די טויט־שטראף דורך אבהאקען דעם קאפ מיט א מאשין? דער פראפעסאר גלייזער האט דערביי ארויסגעזאגט, אז טויטען דורך א גילאטינע איז בעסער איידער אויפהענגען, שוין אפילו דערום ווייל ביים גילאטינירען דארף ניט איין מענש מיט זיינע אייגענע הענד דערהרג'ענען דעם אנדערען, אין נאמען פון דער מלוכה. צווישען צונויפבינדען דעם פער'משפט'ען די הענד און די פיס און אוועקלעגען איהם אונטערן מעסער, אדער אנטהאן איהם א שטריק אויפ'ן האלז, — צווישען אט די ביידע זאכען איז פאר דעם פראפעסאר גייער הפנים געווען שיער ניט א פרינציפיעלער אונטערשיעד. קיין שום פעסטע שיטה געפינען מיר אויך ניט ביי די רוסישע קרימינאליסטען. אין זייערע ווערק און לעהרביכער זיינען זיי געגען די טויט שטראף. — און ווען מען האט זיי געגעבען צונויפשטעלען א פראיעקט פון א נייעם קרימינאל קאדעקס, האבען זיי די טויט שטראף יא אריינגעשטעלט צווישען די שטראפען, וואס נאך זייער אייגענער מיינונג נאך האלט נאס ניט אויס קיין שום וויסענשאפטליכע קריטיק, זיי זיינען טאקע ניט קארג געווען און האבען געבראכט פיעל טעמים געגען די טויט שטראף. און אין זייער "ערקלערונג" צום קאדעקט זאגען זיי, דאס זיי האפען אפילו אז דער נייער קאדעקס וועט אבשאפען די טויט שטראף, נאר דערצו האבען זיי אט וואס צוגעגעבען: "נור פון דעסטוועגען, וויא באלד אז די פראגע וועגען טויט שטראף האט אויסער איהר יורידישען צד אויך נאך א וויכטיגען פאליטישען צד, און ווי באלד דער פאליטישער צד דארף האבען א שטארקע ווירקונג אויף דעם, צי איז שוין צייט אבצושאפען די טויט שטראף צי נישט, האט די קאמיסיע געפונען פאר גלייכער, זי זאל אויסלייגען אויפ'ן פאפיער די אלע טעמים וועגען אפשאפען איצט די טויט שטראף און איבערגעבען די גאנצע פראגע דעם גאסודארסטווענני סאוועט, ער זאל שטעלען זיין בעשייד; דערווייל אבער האט די קאמיסיע אריינגעשטעלט צווישען די פערשיעדענע מיני שטראפען אויך די טויט־שטראף, מיט דער בעגרענצונג, אז זי דארף אנגעווענדעט ווערען נאר פאר די שווערסטע פאליטישע "פערברעכענס". לעזענדיג אט דעם "צונאב" פון די פראפעסאר פונ'ם פראיעקט, האט מען שוין א פריהער געקענט זאגען, מיט וואס די פראגע וועגען דער טויט שטראף וועט זיך ענדיגען; נור אויסער דעם האט דער "צונאב" טאקע היבש גרינגער געמאכט די אויפגאבע פאר'ן גאסודארסטווענני סאוועט: וואלום די פראפעסאר פונ'ם פראיעקט האבען גענוי בעשטימט, אין וואסערע פעלען עס קומט טויט שטראף, ווי אזוי מען דארף זי ערפילען א. ז. וו. און די טויט שטראף איז טאקע געבליבען אין דעם נייעם קרימינאל קאדעקס ווי עס איז בעוואוסט ווערט דערווייל אנגעווענדעט נאר יענער טהייל פון דעם נייעם קרימינאל קאדעקס וואס קעהרט זיך אן מיט פאליטישע פערברעכענס, דאס הייסט, יענע פערברעכענס פאר וועלכע עס קומט, צווישען פערשיעדענע שטראפען, טאקע טויט שטראף אויך. די פראפעסאר פון דעם נייעם קאדעקס, וועלכע זיינען געגען די טויט־שטראף, הערען אלזא איצט און זעהען ווי אט די שטראף ווערט אנגעווענדעט לויט די ארטיקלען, וואס זיי אליין טאקע האבען אויסגעארבייט אין דעם נייעם קרימינאל קאדעקס.

אין דעם פריהערדיגען קרימינאל קאדעקס איז נאר נישט געשמועסט וועגען דעם אופן ווי אזוי מען זאל ערפילען דיא טויט שטראף. דער איצטיגער קאדעקס האט איינגעפיהרט אויפהענגען, דעמזעלבען מין טויט שטראף פלעגט דער סוד שטענדיג אנווענדען טאקע פריהער אויך, כאטש ער איז נישט געווען בפירוש אנגעוויעזען אין דעם געזעץ. אחוץ אויפהענגען פראקטיקירט זיך אין רוסלאנד נאך א מין טויטשטראף: שיסען, אבער דאס איז פיעל זעלטענער. צום ביישפיעל, אין דעם משך פון 1865 ביז 1881 האט מען פון 28 פער־משפט'ע צום טויט, נאר איינעם געשאסען, און די איבריגע האט מען אויפגעהאנגען. דאס רוסישע רעכט ווייסט שוין פון לאנג אן וועגען אויפהענגען דיא פערברעכער; דאס איז דער עלטסטער מין טויט שטראף אין רוסלאנד. צום ערשטען מאהל ווערט ער דערמאהנט אין דער "רווינסקער גראמאטע" פון יאהר 1497. דעמאלט פלעגט מען אויפהענגען פאר א דריטע גנבה. לויט די געזעצען פון דעם קייזער אלעקסיי מיכאילאוויטש קומט אויפהענגען נאר פאר'ן אריבערלויפען צום שונא און פאר שפיאנעריי. וויא פראפעסאר סערגייעוויטשקי זאגט, איז פאראן א השערה, האטש ניט גאר קיין ירבטיגע, אז בכלל האבען די רוסען שטארק פיינט געהאט אויפהענגען די פערברעכער, און געווען איז עס צוליעב רעליגיעזע טעמים: זיי האבען געמיינט אז דיא מיתה פון דעם אויפגעהאנגענעם ווערט פערהאנגנייגט דורך דעם, וואס ער מוז ארויסגעהן פון אונטערן. פון דעסטוועגען איז די טויטשטראף דורך אויפהענגען אין רוסלאנד געווארען זעהר א גאנץ געוועהנליכע און זי האט איבערגעלעבט א ריי איבריגע מיני טויט שטראף.

ווי אזוי פלעגט בארקומען דאס אויפהענגען אין רוסלאנד? דערויף געפינען מיר א קלאהרען ענטפער ביי פיעל אויסלענדישע און רוסישע שריפטשטעלער, וואס האבען עס געזעהן מיט זייערע אייגענע אויגען. מען פלעגט געברויכען דריי ערליי תליות, וואס זעהען אויס ווי די רוסישע אותיות, "פ", "ט" אדער "ג" איין עק שטריק פלעגט מען צובינדען צום מיטעלסטען ברעט, און דעם אנדערען עק פלעגט מען מיט א פעטליע אנטהאן אויפן האלז דעם פער'משפט'ען, וועלכער שטעהט אין תכריכים ביי דער תליה פלעגט זיין א מין בימה, און אויף דער בימה פלעגט מען ארונטערווארפען דיא פער־משפט'ע, עס פלעגט גאנץ אפט טרעפען, אז די פער־משפט'ע פלעגען זיך אליין אנטהאן די פעטליע אויפ'ן האלז.

ווי אזוי מען הענגט איצט אויף, ווייסען מיר ניט, ווארום לויט דעם געזעץ פון 26טען מאי 1881 ווערט ניט די שטראף ערפילט עפענטליך, און קיין בעשרייבונג אין "די צייטונגען ווערט ניט געגעבען. נור מיר האבען א גענויע בעשרייבונג, ווי מען האט אויפגעהאנגען זשעליאבאוו'ען, קיבאלטשיטשען, פעראווסקאיא, ריסאקאו'ן און מיכאילאווען. דאס איז געווען דאס לעצטע מאהל, וואס מען האט עפענטליך אויפגעהאנגען (דעם 3טען אפריל 1881־טען יאהר).

(סוף קומט)

די פליכטען פון דער מוטער און הויז־פרוי זענען אז דארפען זיין צו זארגען פאר'ן געזונד פון איהר מאן און איבערהויפט איהרע קינדער' וועמעס ערציהערין זי איז.

זי זארגט דערפאר, אז אלעס וואס ווערט סערווירט אויפ'ן טיש, זאל זיין פריש, גוט און ריין ווען די פראגע פון מילך און קריעם ווערט בעהאנדעלט, איז די פליכט א דאפעלטע, ווייל די מילך איז די נארהאפטסטע און געזונטסטע שפייז, פאר דער נאהרונג פון די קינדער, פאר עסען פונקט אזוי ווי צו שטילען זייער דורשט. געברויכט מילך פאר ברעקפעסט און א גאנצען טאג.

מאכט אייך מילכיגע שפייזען פאר דער פאמיליע, אבער ווייסט אז בלויז
סיטי דיירי מילך און קריעם
פערענטפערט דיעזע אלע פראגען
ווען איהר וועט עס געברויכען, וועט איהר מיט אונז דורכאויס איינשטימען

טעלעפאן קאל. 2040
City Dairy
21 פיינט טיקעטס פיר $1

א טאטע

(פון א. פ. טשעכאוו)

איבערגעזעצט פון ב. ל.

דאס קומט געוועהנליך פאר נאך א גרויסען פערלוסט אין קארטען, אדער נאך א גוטע כסית, נאך וועלכער דער מאגען קאטאר צושפילט זיך. דאן כאפט זיך סטעפאן סטעפאנאוויטש זשילין אויף פון שלאף אין א שרעקליך פאסקודנעם געמיטהס צושטאנד. ער ווערט דאמאלס א זויערע, אבגעבליאקעוועטע מינע, א צוקראכענער. אויפ'ן פארען פנים ליגט זיך אויס א אנצופריעדענע מינע: א מינע פון בעליידיגונג, געמישט מיט עקעל. דאן טהוט ער זיך פאמעליך אן, פאמעליך טרינקט ער זיך אויס זיין זעלצער וואסער און פאנגט אן ארומגעהן איבער אלע צימערן.

איך וואלט נור וועלען וויסען וואס פאר א בהמה דרעהט זיך עס דא ארום און לאזט אפען די טהירען? — בורטשעט ער בייז און וויקעלט זיך שטייף איין אין זיין כאלאט און שפייט אויס. — נעהמט צו דעם פאפיר פון האנען! וואס ליגט דאס פאר א פאפיר, וואס? צוואנציג דיענסטען אין שטוב און אנגעווארפען איז־דא נאך מעהר ווי אין א קרעטשמע! ווער האט עס דארגוויקלונגען? וועמען האבען דאס שוין שדים אהער געבראכט?

— דאס איז דאך די באבע אנפיסע, אט די אייגענע וואס איז געווען מיין הייבאם ווען איך האב געבוירען פעדיא'ן — ענטפערט דאס ווייב.

— נור זיי שלעפען זיך אהערצו.. די אומזיסטע פרעסער!

— נישט אנדערש ביסט אויפ'ן לינקען זייט אויפגעשטאנען, סטעפאן סטעפאניטש. האסט דאך זי אליין פערבעטען און איצט זידעלסטו זיך גאר.

— איך זידעל זיך ניט, איך רייד. וואלסט בעסער, שאצעטעריל, עפעס טהאן איידער זיצען אט אזוי ליידיג און נור עפעס זיך אנהויבען קריגען מיט מיר! איך קען אזעלכע פריינען ניט פערשטעהן, עהרען ווארט ניט! כ'קען זיי ניט פערשטעהן! ווי פערברענגט מען עס גאנצע טעג אהנע א האנד אין קאלטע וואסער אריינצוטהאן, דעם מאן רייסט זיך קרועה, הארעוועט ווי אן אקס, ווי אן עזעל, און דאס ווייב, די לעבענס בעגלייטערין זיצט זיך אזוי ווי א ליאלקעלע, טהוט קיין זאך ניט און ווארט נור אויף דער געלעגענהייט זיך פאר נודנעקייט צוצוקריגען מיט'ן מאן. ניין, שוועסטעריל, די שטיק פון א קורסיסטקע איז שוין צייט אוועקווארפען! ביסט שוין ניט מעהר קיין קורסיסטקע ניט מעהר שוין קיין מאמזעל, איצט ביסטו שוין א מאמע, א ווייב! וואס קעהרסטו זיך אפ אהא! עס שמעקט דיר ניט אז מען זאגט דיר דעם אמת?

— מערקווירדיג איז נור דאס, וואס דעם אמת זאגסטו נור דאן ווען, ווען דער לעבער טהוט דיר וועה, נאכ'ן טרינקען.

— הייב טאקע מיר אן מאכען סצענעס, אדרבא הייב אן.

— וואו ביסטו עס נעכטען נאכט געוועזן? אין רעסטאראנט הינטער'ן שטאדט אדער דו האסט געמאכט א קערטעל ביי א גוטען ברודער?

— און אז יא! דאס איז קיינעמ'ס עסק ניט! בין איך דען זועמען עס איז מחויב אבצוגעבען חשבון? וואס איז פרעמדע געלד פערשפיעלט דען? אלץ איז מיינע, אי דאס וואס איך אליין ברינג אויס, אי דאס וואס ווערט אויסגעבראכט אין גאנצען הויז! איהר הערט צו ניין, מיינע!

און אזוי וויטער, און אזוי וויטער. נור דאס אלץ איז נאך גאר נישט. דער עיקר ווייזט סטעפאן סטעפאניטש ארויס זיין בערעכענטקייט, מאראלישקייט, שטרענגקייט און גערעכטיגקייט דאמאלס ווען ער זיצט זיך ביים טיש צו מיטאג און זיינע בני בית זיצען ארום איהם. געוויינליך פאנגט זיך עס אן פון דער זופ. גלייך נאך דער ערשטער לעפעל הייבט זיך זשילין פליצים אן צו קארטשען און הערט אויף עסען.

— שדים וויסען — מורמעלט ער, כ'וועל אפנים מוזען אנהויבען עסען אין שיינק.

— וואס איז? — דערשרעקט זיך די ווייב. — איז דען די זופ ניט גוט?

מען מוז דאך מאבען א שווייניש'ען געשמאק, אום צו עסען אט די בורדע! איבערגעזאלצען, שמעקט מיט טראנטעס.. אמשטאט ציבעלעס וואנצען. א פשוט'ע רציחה, אנפיסא איוואנאוונא! — ווענדעט ער זיך צו דער אלטער הייבאם.—יעדען טאג גיב איך אויס א שאלל מיט געלד אויפ'ן עסען... איך ענטזאג מיך פון דעם סאמע נויטהיגסטען און אט מיט וואס מען קארמעט מיך! זיי ווילען ניט אנדערש, איך זאל פערלאזען מיין אמט און מיך אליין אנקאשטעלען אין קיך קאבען

— די זופ איז היינט גראד גוט בעמערקט שטיל די גאוערנאנטין.

— יא איהר געפינט אזוי? — זאגט זשילין און פערשטומערט אויף איהר בייז די אויגען.—איבריגענס, יעדער האט זיין געשמאק. איך מוז איבערהויפט, ווארווארא וואסיליעוונא, מודה זיין אז מיר ביידע געהען זיך שטארק פערנאנדער אין אונזערע געשמאקען. אט צום בייישפיעל, איך געפעלט יא די אויפפיהרונג פון דיזען שייגעץ (דא טייט זשילין מיט א איראנישער בעוועגונג אן אויף זיין זוהנדעל פעדיא). איהר זייט פון איהם גאר בעגייסטערט, און איך מיר.. און מיר קאכט עס פון איהם. יא יא!

דער זיבען יעהריגער פעדיא, מיטן בלייכען, קרענקליכען פנים'ל, הערט אויף עסען און לאזט אראפ דעם קאפ זיין בלאס'ל ווערט נאך בלייכער.

— יא, איהר זייט גאר בעגייסטערט און מיר קאכט עס... ווער פון אונז ביידען איז גערעכט ווייס איך, נאטירליך ניט, אבער איך שטעל מיך [illegible], דאס איך אלס פאטער קען מיין קינד בעסער פון אייך. אט טהוט נור א קוק ווי ער זיצט! צו זיצען דען אזוי דערצויגענע קינדער? זעץ זיך אנידער גוט!

פעדיא הייבט אויף אין דער הויך די מאררדע, ציהט אויס דעם האלז, און עס דאכט זיך איהם, אז איצט זיצט ער שוין גלייך, זיינע אויגען גיסען זיך אן מיט טרעהרען.

— עס! האלט די לעפעל ווי עס קעהר צו זיין! ווארט אקארשט, איך וועל מיך שוין געהמען צו דיר, פאסקודנער איינגעל אייגער! זאלסט מיר ניט וואגען צו וויינען! קוק מיר גלייך אין די אויגען!

פעדיא סטארעט זיך קוקען דעם טאטען גלייך אין די אויגען, אבער זיין געזיכט פאנגט אן ציטערען און די אויגען פערלויפען פון טרעהרען.

— אהא.. דו וועסט נאך ביי מיר וויינען? קארג נאך וואס דו ביסט שולדיג, וויינסטו נאך? ארויס פון טיש, שטעל זיך אין ווינקעלע, דו בהמה איינע.

— אבער לאז איהם כאטש פריהער אפעסען! — נעהמט זיך פאר פעדיא'ן די ווייב.

— ניין, אהן א מיטאג! זאל ער מיר היינט בלייבען. אזעלכע פאר.. אזעלכע שקצים האבען קיין רעכט ניט אויף א מיטאג.

קרימענדיג דעם פנים'ל און קראמפירענדיג מיט'ן גאנצען קערפעריל, פייזעט פעדיא ווי עס איז אראפ פון שטוהל און געהט אין ווינקעלע.

— ווארט, ווארט, דאס איז נאך גאר נישט! — זעצט דער טאטע פארט. — אויב עס איז ניטא קיין אנדערער וואס זאל זיך בעשעפטיגען מיט דיין ערציהונג, וועל איך מיך שוין מוזען נעהמען דערצו. ביי מיך, ברודערקע, וועסטו שוין ניט וויינען, ניט שטופען ביים טיש! גולם איינער! א מענש דארף עפעס טהון! פערשטעהסטו, צי ניין? עפעס טהון! אז דער טאטע דיינער ארבייט, זאלסטו אויך ארבייטען! קיינער טהאר ניט עסען קיין אומזיסטען ברויט. מען דארף זיין א מענש! א מ־ע־נ־ש!

— אום גאטעס ווילען, הער שוין אויף! — בעט די ווייב אויף פראנצויזיש. — כאטש פאר פרעמדע מענשען פערצאפ ניט אונזער בלוט... די אלטע הערט דאך אלצדינג און זי וועט זיך שוין מיהען, אז די גאנצע שטאדט זאל דערפון וויסען...

— איך האב קיין מורא ניט פאר פרעמדע מענשען — ענטפערט זשילין דוקא אויף רוסיש. — אנפיסא איוואנאוונא זעהט דאך, אז איך בין גערעכט. וואס־זשע קומט נאך דיר נאך, הייבט עס אויס, דאס איך דארף מיט דיעזען שנעקעל זיין צופריעדען? ווייסטו כאטש וויפיעל ער האט מיך שוין אבגעקאסט? ווייסטו כאטש, דו שמיציגער איינגעל, וויפיעל דו האסט מיך שוין אבגעקאסט? וואס? מיינסטו אפשר, אז ביי מיר איז א פאבריקע פון געלד, אז איך קריעג דאס געלד אומזיסט? ניט־געהארעוועט! שטיל זאל זיין! הערסטו ניין? ווילסט, דו, פראך איינער, איך זאל אבשמייסען?

פעדיא הייבט אן צו קוויטשען און צו יאמערן אויפ'ן קול.

— דאס ווערט דאך ענדליך ניט איבערצוהאלטען! — זאגט די מאמע, שטעהט אויף פון איהר שטוהל און גיט א ווארף די סאלפעטקע. — קיין מאל לאזט ער רוהיג ניט אפעסען! אט וואו דער ביסען דיינער זיצט ביי מיר שוין!

זי ווייזט אויפ'ן נאקען, ליינט צו די טיכעל צו די אויגען און געהט ארויס פון עס צימער.

— שוין בעליידיגט זיך... — בורטשעט זשילין מיט א געמאכטען שמייכעל, אלע אזעלכע ערצעהערגונגע, מען טהאר זיי גאר ניט אנריהרען... יא, יא, אנפיסא איוואנאוונא, היינטיגע צייטען האט מען ניט ליעב צוהערען דעם אמת... יא, איך בין נאך שולדיג!

איניגע מינוטען איז שטיל. זשילין גיט א פיהר מיט די אויגען איבער די טעלער און דערזעהט, אז קיינער האט זיך נאך ניט צוגעריהרט צו דער זופ. ער גיט א זיפץ און קוקט מיט א בעטעמטען בליק אין דער גוטערנאנטקע'ס צושראקענעם, רויטה־געווארענעם פנים.

— וואס זשע עסט איהר ניט, ווארווארא וואסיליעוונא? — פרעגט ער.—הפנים, זיך בעלידיגט. נו, יא. דער אמת שמעקט איך ניט. נו, האט קיין פאראיבעל ניט, ביי מיר איז שוין אזא נאטור, צביעו'ען קען איך ניט. איך האב אימער דעם אמת ליעב. (דא טהוט ער א זיפץ). איבעריגענס בעמערק איך, אז מיין אנוועזענהייט איז דא ניט אנגענעהם. כל זמן איך זיץ דא, רעדט קיינער ניט, עסט קיינער ניט.. נו, מילא... וואלט איהר כאטש מיר דאס פריהער זאגען, וואלט איך שוין לאנג אוועק. נא, איך געה!

זשילין הייבט זיך אויף מיט ווירדע. לאזט ער זיך געהען צום טהיר. אז ער געהט פערביי דעם וויינענדיגען פעדי'ן שטעלט ער זיך אפ.

— נאך דעם אלעמען וואס דא איז פארגעקומען, זייט איהר פריי! — זאגט ער צו פעדיא'ן פערווארפענדיג אהינטער דעם קאפ זיינעם. — איינמישען זיך אין אייער ערציהונג. איך וואש בין, איך אפ מיינע הענט, ענטשולדיגט מיר, וואס איך האב אזוי אויפריכטיג ווי א פאטער געוואונשען אייער טובה, וואס איך האב אזוי בעאונרוהיגט אייך און אייערע ערציהערינס. אבער, זייט וויסען, אז פון איצט אן טהו איך שוין אויף אלע מאל אויס פון מיר דעם עול פון טראכטען וועגען אייער שיקזאל...

פעדיא ציהאט זיך מיט נאך א שטארקערען יאמער און געוויין. זשילין קעהרט זיך מיט ווירדע אום צום טהיר און געהט אוועק צו זיך אין שלאפ־צימער.

אויסגעשלאפען זיך נאך מיטאג, הייבט זשילין אן צו פיהלען געוויסענסביסע. ער שעהמט זיך פאר דער ווייב, פאר'ן זוהן, פאר אנפיסא איוואנאוונא'ן. פון דעם געדאנק וועגען דעם וואס איז פאסירט ביים עסען, ווערט איהם זעהר אונהיימליך. אבער אזוי ווי ער איז צו שטאלץ מודה צו זיין זיך, אז ער איז געווען אונגערעכט, הערט ער אלץ ניט אויף צו בלאזען זיך און צו בורטשען...

אויף מארגען אין דער פריה ווען ער כאפט זיך אויף פון שלאף, פיהלט ער זיך שוין אויסגעשלאפען. איינוואשענדיג זיך, פייפט ער זיך פרעהליך צו. ווען ער קומט אריין אין עס־צימער טרינקען קאווע און פעדיא דערזעהט איהם, הייבט ער זיך אויף און קוקט אויף איהם פערלארען.

— נו, בחורל, וואס הערט זיך עפעס נייעס? — פרעגט זשילין לוסטיג און זעצט זיך צום טיש.— וואס גיבט עפעס נייעס? לעבסט זיך, הא? נו, קום שוין גיב איינער, מהו א קוש דעם טאטען.

GILLETT'S LYE EATS DIRT"

FULL DIRECTIONS
GILLETT'S
100%
PERFUMED
POWDERED
LYE
E.W. GILLETT COMPANY LIMITED
WINNIPEG
TORONTO ONT.
MONTREAL

ווי די נאטור לאזט וויסען איהרע „פלענער"—דורכ'ן וועטער

דער וועטער איז איינער פון די וויכטיגסטע נאטור ערשיינונגען וואס שפיעלט א גרויסע ראליע אין אונזער וועלט, און דאך ווערט דיעזער געגענשטאנד שטודירט פון א קליינער צאהל, זיך קיין מאל נישט אבגעשטעלט א טראכט צו טהון וועגען דעם. די וויכטיגקייט פון וועטער ווערט אין דער וויסענשאפטליכער וועלט געשעצט זעהר הויך, און דיעזער שטודיום איז אויך זעהר אינטערעסאנט. א בעסערע בעקענונג מיט געוויסע פהיזישע פרינציפען וועגען וועטער איז א גרויסע טובה פאר יעדען איינעם.

די פארמערס און אנדערע קלאסען מענשען וועמעס אינטערעסען ליידען פון יעדען וועטער־קאפריז פלעגען זיך פעראינטערעסירען מיט דעם געגענשטאנד נאך מיט יאהרען צוריק, און זיי האבען געוויסע סמנים וועלכע העלפען זיי פאראויסזאגען די שארפקייט פון קומענדען וועטער. מאנכע פון דיעזע סמנים זיינען פיסטער אבערגלויבע, ווי צום ביישפיעל דער סמן פון אן אנקומענדער זאווארוכע (שנעע שטורעם) איז דאס אבשטעלען זיך פון א סאראקע (אזא פויגעל) אויף א הויז'ס רוקען. אנדערע ווייטער קענען פאראויסזאגען די ענדערונגען פון וועטער דורך זייער אייגענעם קערפער ווי צום ביישפיעל די רהיומאטיזם ליידענדע וועלכע בעקומען די ברעכעניש אין זייערע ביינער פאר אן אנקומענדען רעגען, עס זיינען נאך פערהאן פיעלע סמנים פון דיעזען כאראקטער.

דיעזע דערמאהנטע וועטער סמנים, זיינען אבער נישט וויסענשאפטליך בעגרינדעט, מאנכע זיינען זאגאר לעכערליך. דאס פאראויסזאגען פון וועטער מוז זיין בעגרינדעט פון פיזישע פאקטען און אין דיעזער ריכטונג ארבייטען די וויסענשאפטליכע פארשער. א גרויסער פארטשריט איז געמאכט געווארען אויף דיעזען געביעט אין די לעצטע 50 יאהר, און די פאראייניגטע סטייטס געפינען זיך היינט [illegible] פיעלע וועטער־עקספערטען, וועלכע ווידמען זייער גאנצע צייט צו דיעזען שטודיום און זיי קענען איצט [illegible] זייערע בעאבאכטונגען [illegible] וועטער [illegible].

איצט האט זיך [illegible] א [illegible] און [illegible] וועטער [illegible] אין די פערשיעדענע [illegible] פון די וועטער [illegible] איבער [illegible] גאנצער וועלט.

אום צו פערשטעהן ריכטיג דאס וועטער פראבלעם, איז נויטהיג צו וויסען די אלגעמיינע פרינציפען פון דער אטמאספערע, איהרע בעוועגונגען און [illegible].

די אטמאספערע ווערט אנגערופען די [illegible] לופט וועלכע [illegible] ליגט נאהענט צו דער ערד. די אטמאספערע איז א פיעל שווערערע לופט ווי די לופט וועלכע [illegible] ווייטער פון דער ערד און אם העכער אלץ שיטערער ווערט זי.

די גאנצע אטמאספערע איז א געמיש פון [illegible] גאזען אקסידישען און הידראדישען מיט נאך אנדערע מינדערע [illegible], מיקראבען און שטויב. די מיקראבען זיינען פערהאן זאגאר אין דער פרישסטער לופט און זיינען אויך גראד אזוי נויטיג ווי די אבסולוטע גאזע. די מיקראבען אין דער לופט זיינען די יעניגע וואס מאכען אלעם וואקסען אויף דער ערד דורך זייער קראפט צו מאכען די פייכטע ערד יאהרען וואס איז נויטהיג צום וואקסען פון די גראזען, תבואות און פירות. אהן דיעזע מיקראבען וואלט אונזער וועלט געווען א שטיק פערטריקנטע הארטע ערד אויף וועלכער קיין בעשעפעניש וואלט נישט געקענט האבען קיין קיום.

דער שטויב פון דער אטמאספערע איז נאך מעהר נויטיג. ערשטענס דיענט דער שטויב צו פערטיילען די צו שטארקע ליכט פון דער זון וואס וואלט אונז בלינד געמאכט און א צווייטע מעלה פון שטויב איז וואס ער נעהמט אין זיך אריין די פייכטקייט פון דער לופט און גיט דאס צוביסלאך ארויס פון זיך אויף אזא ארט, אז די לופט ווערט נישט צו טרוקען וואס וואלט געווען זעהר שעדליך פאר אונזער קערפער. אהן דעם שטויב וואלט דער גאנצער רעגען סיסטעם פון דער וועלט ווערטה געוועזן אן אויסגעבלאזענע איי.

די אטמאספערע איז אלזא די לופט וואס בעשטעהט צוזאמענגעמישט פון די פערשיעדענע אויסגערעכנטע שטאפען, וועלכע פערהיטען אונז ערשטענס

איז דאך די פראגע, אז וויבאלד די אטמאספערע נעהמט אין זיך אריין די היץ פון דער זון ווארום ווערט אונז נישט אזוי היים, אז מיר זאלען דאס נישט קענען אויסהאלטען? דער תירוץ דאריוף איז א צווייטער פיזישער געזעץ וועלכער פערהיט דאס. דער פיזישער געזעץ איז אז ווארימערער לופט איז גרינגער ווי קאלטע לופט און וויבאלד די שיכטע לופט נעהנטער צו דער ערד ווערט אנגעווארימט ווערט זי גרינגער ווי די אויבערשטע לופט און זי הייבט אן שטייגען אין דער הויך און די קיהלערע לופט פאלט ארונטער. די לופט נעהענטער צו דער ערד ווערט ניכער אנגעווארימט ווי מיר האבען שוין פריהער דערמאהנט, ווייל זי איז רייכער אין שטויב.

אין דיעזען לעצטען פיזישען געזעץ ליגט אויך דער סוד פון ווינד. וואס איז א ווינד? א ווינד איז דאס טראגען זיך פון א מאסע לופט. שטעלט זיך פאר די אטמאספערע ביים עקוואטאר. דער הייסעסטער פלאץ אויף אונזער ערד וואו די שטראהלען פון דער זון פאלען נישט ארונטער אין א מישופע אופן צו דער ערד נאר גלייך ווי א וואגע. די דארטיגע לופט ווערט אימער זעהר צוהיצט און הויבט זיך דערפאר אימער העכער. עס בלייבט דארום א „וואקואם", א לעדיגער פלאץ אין דער דארטיגער אטמאספערע וואוהין עס פליעסען און שטראמען ווי די טייכען פליעסען תמיד אין ים אריין.

די ווינטען וועלכע קומען ארויס פון אט דיעזער לופט פליעסעניש געהען זייער רעגולערען גאנג פיעל בעסער אויף די ימים ווי אויף דער יבשה. די אורזאכע ליגט אין דער גלייכעניש פון דער ים פלאכע וואס ליעגט נישט דעם ווינד קיין שטערונג אין וועג. דאן האט די ים וואסער די קראפט איינצוזאפען אין זיך א געוויסע מאס היץ פון דער לופט און די לופט פערשפארט צו הייבען זיך. אויף דער טריקעניש אבער, אויף לאנד זיינען די אומשטענדען גאנץ אנדערע. ערשטענס געפינען זיך אויף איהר בערג און טהאלען, דער ווינד פון צפון, דאס הייסט, די מאסע קאלטע לופט וואס פליעסט צו דעם וואקואם ביים עקוואטאר, שלאגט זיך פיעלע מאל אן אין די בערג און איהר גאנג ווערט פערקירעוועט אדער נאך מערב אדער מזרח. אין דער זומער נעהט דאריבער אין לופט טהוען א היין איינזאפען אין זיך די פייכטקייט, און ארייננעהמען אין זיך די צאהל פון דער זון און גיבען דאס דערנאך צוביסלאך ארויס צוריק. אין אנדער ריכטונג. א צווייטער פאקט וואס מאכט די ווינטען אויף דער טריקעניש נישט רעגולערע איז די טבע פון דער ערד ארויסצוגעבען פון זיך די איינגעזאפטע היץ פיעל שנעלער ווי די ימים. די דערווארימטע לופט פון דער אטמאספערע הייבט זיך דערפאר פיעל שנעלער ווי אויף די ימים. און פיעל פון דער טראגענדער מאסע לופט, דער ווינט הייסט דאס ווערט פערלירען אויף לאקאלע ערטער אנצופילען דיעזע אויסגעליידיגטע ארט.

אט דיעזע אלע לופט בעוועגונגען מאכען דעם וועטער. אום צו קענען גענוי פאראויסזאגען דעם וועטער איז נויטהיג צו האבען אין אלע וועלט טיילען וויסענשאפטליכע בעאבאכטער, וועלכע זאלען שטודירען און בעאבאכטען טעגליך די פערשיעדענע בעוועגונגען פון דער קיהלער און ווארימער לופט אום דאן צו קענען אויסרעכענען וואוהין די ריכטונג פון דער לופט וועט זיין וועלכע ברייגגט מיט זיך מיט די קעלט אדער די היץ.

זאב.

GOLD DUST
MADE IN CANADA
פאר יעדען שייערונגס און ריינינגונגס צוועקען

גאלד דאסט ווערט געברויכט אמוועהניגסטען דריי מאל אין טאג אין מיליאנען הייזער.

עס זיינען נאך פאראן פיעלע טויזענדער באלעבאסטעס וועלכע דענקען אז גאלד דאסט איז בלויז פאר עטליכע צוועקען. —
גאלד דאסט זאל בענוצט ווערען צו ריינינגען.
גאלד דאסט ארבייט ווירקליך פאר אייך.

דאס איז העכסט עקאנאמיש; עס איז העכסט צופריעדענשטעלענד און עס איז העכסט סאניטאריש.

דאס קען ניט צוקראצען אדער שעדיגען אירגענד וועלכען גלאנץ און עס וועט ארונטערשווענקען אלערליי שמוץ און ברוד. דיעזע הינגע [illegible] איינגעשאפט פון גאלד דאסט איז אזוי ווירקזאם, דאס עס שווענקט ארונטער די שמוץ און די ברוד, איבערלאזענדיג א גייזוט, א ריינקייט און בלאסק, וועלכע איז בלענדענד.

5ס. און גרעסערע פעקלאך פערקויפט איבעראל
THE N. K. FAIRBANK COMPANY
LIMITED
MONTREAL

FAIRBANK'S
GOLD DUST
Washing Powder

"Let the GOLD DUST TWINS do your work"

אידישע קאנגרעס קאנווענשאן אין שיקאגא

שיקאגא, יאנואר, 22.

מעהר ווי 600 דעלעגאטען וואס פערטרעטען 4 סטייטס אין די מיטעל וועסט, וועלען בייוואהנען די קאנווענשאן וואס ווערט היינט זונטאג געהאלטען אין שיקאגא מיט דעם צוועק צו פאדערען א אידישען קאנגרעס. עס זיינען דא דעלעגאטען וואס האבען גערייזט א הונדערטער מיילען. עס וועלען געהאלטען ווערען דריי זיצונגען פון 10 אין דער פריה ביז 12 ביי נאכט. צווישען די וואס זיינען געקומען צום קאנפערענץ איז דא דר. רוטענבערג, דער בעקאנטער אגיטאטאר פון די פועלי ציון וואס וועט זיך בעטהייליגען אין די פערהאנדלונגען.

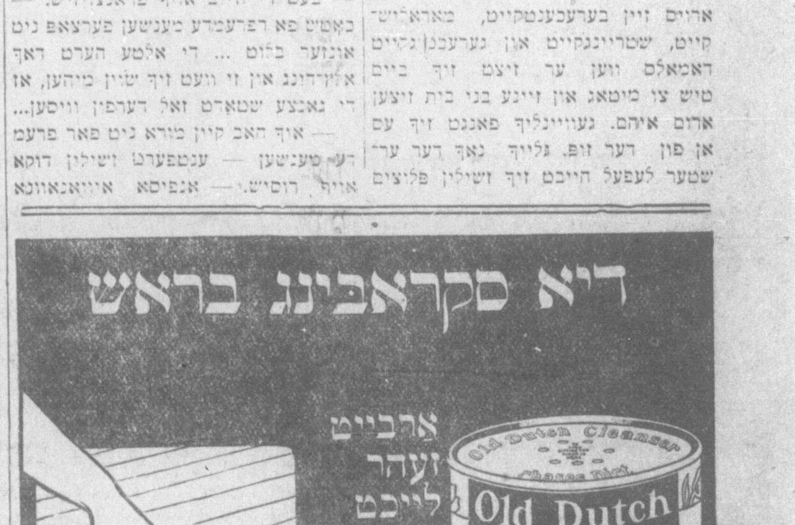
מעיאר טאמפסאן פון שיקאגא וועט בעגריסען די דעלעגאטען. אין פאל ער וועט ניט קענען קומען וועט קארפארייזשאן קאונסיל סעמיועל עטעלסאן רעדען אין זיין נאמען. סופיריאר קאורט דזשאדזש הוגא פאם, וועט בעגריסען דעם קאנפערענץ אין דעם נאמען פון די אידישע געמיינדע פון שיקאגא.

„מיר'ן ווארטען פאר'ן פאפא קינד
ער — ער ליעבט איך פרייס
טשאדאקאלאד“

פרייס טשאקאלאד פאודער

מאכט יעדען טשאקאלאד קייק טרומפירענד יעדער איינער האט הנאה פון זיין שעהנעם און געשמאקען געזונטען ריח, אפילו ניט עקספיריענדס הויז־פרויען בעקומען גוטע רעזולטאטען — עס איז אזוי לייכט צו מאכען, מישט צוזאמען א פערטעל קאפ פון פרייס טשאקאלאד פיאדער, מיט צוויי קאפעס צוקער פיאדער, צוזאמען מיט צוויי לעפעל קרים אדער געזאדענע וואסער, דאס אלעס.

[illegible] געזונטעסט, „קיין אנדער זאך נאר בלויז פרייס“.



— LYRIC THEATRE —
דער וועג צו פרייהייט!
ווירד זיין דאנערשטאג אווענד דעם 27־טען יאנואר
צום עהרען אבענד פון אונזער ליבלינג שוישפילער אונד זינגער
מר. וויליאם עפשטיין
עס ווירד שפילען דעם ערשטען מאהל אין טאראנטא בלויז דעם אבענד
דער וועג צו פרייהייט
אין 4 אקטען פון לעאן קאבין.
קומט זעהט דעם וועג צו פרייהייט

ד. ווהייטמאן
מוזיקאל דירעקטאר
89 ארטהור סטריט
טעלעפאן קאלעדזש 1834
לעסאנס ווערען געגעבען אויף וויאלין, וויאלא, פלייט, קלארינעט, קארנעט, א. ז. וו.
נ־אן מיוזיק פאר בעללער, קאנצערטען, התונות און איבערהויפט פאר שמחות.
צופריעדענהייט גאראנטירט
בעשעפטיגט די בעסטע אידישע מוזיקער

פיקפארד פאפולאריטעט קאנטעסט
הייסט איהר יעהענטע מאמא ?
״איך וויל געווינען דעם פיקפארד פאפולאריטעט קאנטעסט״.
אויב דאס איז ניט אייער מאמא, מאכט עס פאר אייער מאמא היינט.
איהר ווייסט וויפיעל מערי פיקפארד׳ס געהאלט איז ?
דא האט איהר א געלעגענהייט צו קומען צו דער זעלבער שטופע.
נימט אן אייער נאמען אין דעם מערי פיקפארד טהעאטער, קארנער קווין און ספעדיינא עוועניו.
לייגט עס ניט אפ אויף שפעטער.

ה. יאנאווער — טעלעפאן מיין 6886
א. ראזענפעלד — טעלעפאן קאלעדזש 5089
זיינען די
טאראנטא קאהל קאמפאני
—91 עגנעס סטריט — — פאן אפיס עדעלייד 2029—
פערקויפען נור
ELIAS ROGERS CO'S. ANTHRACITE
יעדער לאט קוילען אדער האלץ, ווערט דעליווערט מיט ראדושערס טיקעטס,—פיר קוואליטעט און וואג גאראנטירט.

פעדלערס און סטאר קיפערס
די בעסטע סגולה אנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דריי־גודס, ריינקאוטס, מענס גודס, דזשועלערי און נאוועלטיס ביי קאפלאן און קא.
האלסייל און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער בעוואוסטער האלסייל פלאץ וואו פיעל פעדלער זיינען בערייכט געווארען. דזשאבלאטס זיינען שטענדיג דא. ארדערס פינקטליך אטענדעט.
קאפלאן און קא. דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט, טאראנטא אנט.
טעלעפאן ארעלייד 3772.

פעדלערס און סטארקיפערס
אויב איהר זייט סמארט גענוג און ווילט מאכען געלד פארוואס ווייסט איהר ניט דעם ריכטיגען פלאץ וואו קויפען אייערע וואארע. ביליג קומט צו ד. דייוויס 129־131 קווין סטריט וועסט וואו איהר וועט קריגען צו יעדער צייט דזשאבס, קליערינג ליינס, פון קלאדינג און דזשענטס פארנישינג צו די ביליגסטע פרייזען און ראיעל בעהאנדלונג. מיר פער בייטען וואארע אויב ניט צופריעדענשטעלענד־גיט אונז א טרייל און שפארט געלד ביים קויפען
די דייוויס 129־131 קווין סטריט וועסט טאראנטא
מיר קויפען אללערליי דזשאבס צו יעדער צייט

גדליה מיטץ׳ס
יוניאן בארבער שאפ איז יעצט געמופט אין
96 עגנעס סטרי׳ט
אין איז דער איינציגער פלאץ אין טאראנטא וואו יעדער אהנע אויסנאהם קריגט די בעסטע און ריינסטע בעהאנדלונג, מיין נאמען איז די בעסטע גאראנטי פאטראניזט דעם וועלכער איז ווערטה פאטראנייזט צו ווערען.
פערגעסט ניט מיין נייעם אדרעס : 96 עגנעס סטריט
G. Mitz Practical Barber

לאזט ניט דורך די געלעגענהייט
פאטאגראפער סורדין
מאכט בעקאנט דעם אידישען פובליקום פון טאראנטא דאס ביי מיר אין פאטאגראפיע 16 קעמבראן סטריט ווערען געמאכט גוטע פיקטשערס צו די ביליגסטע פרייזען פון דעם 15־טען יאנואר, אונטער דער אויפזיכט פון א גוטען פאטאגראפער וועלכער ארבייט דריי יאהר צייט אין דער גרעסטער ענגלישער פאטאגראפיע, די ארבייט ווערט געפינישט אויף די בעסטע פייפערס און דיא שענסטע מאונטינג.
די פאטאגראפיע איז אפען פון 9 א זייגער ביז 6 פארנאכט טעגליך
פאסט קארד 50 סענט א דאזען קאבינעטס $1.50 א דאזען, הער קאבינעטס $1.00 א דאזען פאמיליען גרופעס $3.00 א דאזען.
גרויסע בילדער ווערען געמאכט פון אלטע פיקטשערס.
קומט און איבערצייגט אייך פאר דער אמת׳ע גאראנטיע.
נים לאזט דורך די געלעגענהייט. קומט אין 16 קעמבראן סטריט

צעהן מיליאן מענשען געהען יעדע וואך זעהן מאווינג פיקטשערס אין די פאראייניגטע שטאאטען

מעהר ווי 500 מיליאן דאלער אינוועסטעט אין די מאווינג פיקטשורס אינדוסטריע — איז די פינפטע גרעסטע ביזנעס אין אמעריקא — אינטערעסאנטע פאקטען וועגען א נייער אינדוסטריע.

פון ה. וויעגער.

ווען מיר רעדען וועגען ״ביג ביזנעס״ מיינען מיר געוועהנליך אזעלכע אינדוסטריען ווי צום ביישפיעל דעם שטאהל טראסט, די אייזענבאהנען, די סטענדארד אויל קאמפאניע, דעם צוקער טראסט, א. ז. וו. דעם געוועהנליכען מענשען וואלט איינמאהל ניט אין זינען אריין צו קלאסיפיצירען מאווינג פיקטשורס אין דער ליסטע פון ״ביג ביזנעס״.

און דאך איז די מאווינג פיקטשור אינדוסטריע היינט די פינפטע גרעסטע אינדוסטריע אין אמעריקא. די פינף גרעסטע אינדוסטריען אין אמעריקא זייען, 1 אגריקולטור ; 2, טראנספארטאציאן ; 3 אויל ; 4, שטאהל, און 5, מווינג פיקטשורס.

פון א קליינעם אנפאנג איז די מאווינג פיקטשור אינדוסטריע אזוי געוואקסען דאס היינט שאצט מען אז נאט וועניגער ווי 500 מיליאן דאלער איז אין איהר אינוועסטעט. די אינוועסטמענט אליין ציינט אבער ניט ווי גרויס די אינדוסטריע איז, דען די סומע וואס ווערט יעדעס יאהר געספענט אין דער אינדוסטריע איבערשטייגט פיעלע מאהל דיעזע סומע.

רעגירונגס עקספערטען בעהויפטען אז 10 מיליאן מענשען אין אמעריקא בעזוכען פיקטשור טהעאטערע יעדע וואך. אזוי ווי די בעפעלקערונג פון אמעריקא ווערט געשאצט אויף 100 מיליאן הייסט דאס אז א צעהנטעל פון דער בעפעלקערונג, איינער פון יעדע 10 מענער, פרויען און קינדער געהט יעדע וואך זעהן א פיקטשור פארשטעלונג.

די אינדוסטריע האט זיך ענטוויקעלט און אזוי געוואקסען בוכשטעבליך אזוי ווי שוועמלאך נאך א רעגען. אין א פערהעלטניסמעסיג קורצער צייט זיינען פיעלע מענשען געווארען מיליאנערען און טויזענדע זיינען פון דיעזער נייער אינדוסטריע רייך געווארען.

כמעט אלע פיקטשור טהעאטערע בעזוכער קענען זיך ערינערען ווי אזוי טהעאטערע און פארשטעלונגען האבען אויסגעזעהן מיט 10 יאהר צוריק. דאס טהעאטער איז דאמאלס אין די מעהרסטע פעלע געווען אן איבערגעמאכטער סטאר אין וועלכען עס איז געווען אויסגעשטעלט בענק פאר׳ן פובליקום. א לייליך אויף דער וואנד האט געדיענט פאר א סקרין. די פארשטעלונגען זיינען געווען פאסענד פאר דעם ״טהעאטער״ און זיינען בעשטאנען מעהרסטענטהיילס פון קורצע קאמעדיעס אדער שונד דראמאס. היינט זעהט מען זעלטען א ״סטאר־שאו״ אין די פארשטעלונגען זיינען ארטיסטישע פראדוקציאנען און וועלכע די בעסטע שוישפיעלער אין לאנד זיינען בעטהייליגט.

מיט 10 יאהר צוריק אויב א קאמפאניע וואס פראדוצירט די פילמס האט געספענט מעהר ווי 100 דאלאר אויף א פראדוקשאן האט זי מורא געהאט זי זאל ניט באנקראטירען, היינט זעהען מיר פראדוקציאנען וואס קאסטען א פיערטעל מיליאן דאלאר, און מיר פאדערען נאך בעסערע און טהייערערע.

אויפ׳ן אינזעל דזשאמאיקא האלט מען יעצט אין פראדוצירען א פיקטשור דראמא וואס וועט קאסטען איבער א מיליאן דאלאר. אום דאס בילד צו פראדוצירען איז געווען נויטיג ביים ברעג פון ים אויפצובויען א גאנצע שטאדט, וועלכע איז ענליך צו די אמאהליגע מורישע שטעדט אין נארד אפריקא. איינע פון די געביידען פון דיעזער שטאדט איז א גרויסע פעסטונג וועלכע וועט אין א שלאכט סצענע צושמעטערט ווערען. פיעלע טויזענדער זיינען געספענט געווארען די פעסטונג אויפצובויען. אין צייט פון עטליכע מינוטען וועט די גאנצע גיגאנטישע געביידע פערניכטעט ווערען, אליין אום צו געבען די טהעאטער בעזוכער א רעאליסטישע סצענע.

דער גרעסטער פארטהייל פון דער מווינג פיקטשור אינדוסטריע פון אן אלגעמיינעם פאלקס שטאנדפונקט איז דער פאקט דאס די איינוואהנער פון די קליינע שטעדט און שטעדטלאך האבען די זעלבע געלעגענהייט צו זעהן די בעסטע דראמא ווי די איינוואהנער פון די גרויסע שטעדט בעפאר די טעג פון מאווינג פיקטשורס האט דער איינוואהנער פון א קליינע שטעדטעל קיינמאהל ניט געהאט די געלעגענהייט צו זעהן א גוטען שוישפיעלער אדער א גוטע פיעסע אויסער אז ער האט געמאכט א רייזע אין א גרויסע שטאדט. היינט איז ניטא כמעט א שטעדטעל אין גאנץ אמעריקא וואס זאל ניט האבען ווענינגסטענס איין פיקטשור טהעאטער, און אזוי לאנג ווי עס איז דא א פיקטשור טהעאטער איז דא די געלעגענהייט צו זעהן די שענסטע און בעסטע פיעסען.

דאס די אינדוסטריע איז אזוי ענטוויקעלט ווי זי איז, דאס פילם קאמפאניעס ספענדען אזעלכע קאלאסאלע סומען צוא פראדוצירען די שענסטע, בעסטע און אינטערעסאנטעסטע פיקטשורס און דראמאס אין דער וועלט, קען מען פערדאנקען די רעגירונג פון די יונייטעד סטייטס, וועלכע האט זיך צייטליך אריינגעמישט און האט צושמעטערט א טראסט וועלכען די פילם קאמפאניעס האבען געגרינדעט און וועלכער האט געדראהעט אריינצוגעבען אין די הענד פון עטליכע פערזאנען די קאנטראלע פון דער גאנצער ביזנעס און צו דערשטיקען יעדע קאנקורענץ.

דער טראסט איז געגרינדעט געווארען אין 1908 ווען די קאמפאניעס וואס פראדוצירען די פילמס האבען אנגעהויבען צו בעגרייפען אז כמעט אונבעשרענקטע רייכטהימער ליגען אין דער אינדוסטריע.

צעהן מאנופעקטשורערס פון פילמס האבען זיך אין 1908 פעראייניגט אין א טראסט און האבען צווישען זיך געמאכט אן אגרימענט צו קאנטראלירען די ביזנעס 95 פראצענט פון אלע פילמס אין אמעריקא זיינען דאמאלס געמאכט געווארען ביי דיעזע צעהן מאנופעקטשורערס און זיי האבען צווישען זיך געמאכט אן אבמאך אז אירגענד וועלכער טהעאטער אייגענטהימער וואס וועט קויפען אדער רענטען א פילם פון א אינדעפענדענט מאנופעקטשורער זאל קיינמאהל ניט קענען קויפען אדער רענטען א פילם פון א טראסט מאנופעקטשורער, און אזוי ווי דער טראסט האט פאבריצירט געוויס פילמס וועלכע דאס פובליקום האט געגליכען, זיינען טהעאטערע געווען געצוואונגען צו קויפען אדער רענטען פילמס נור פון טראסט.

איין אינדיפענדענט מאנופעקטשורער, וויליאם פאקס, וועלכער האט געזעהן אז ער ווערט ביסלעכווייז רואינירט, האט זיך געווענדעט צו יונייטעד סטייטס אטירני דזשענעראל וויקערשאם מיט א קלאגע דאס דער פילם טראסט איבערטרעט די שערמאן אנטי טראסט געזעץ. ער האט געבראכט א לאנגע רייהע פון אינבעשטרייטבארע בעווייזע אז דער טראסט בענוצט זיך מיט אונערליכע מיטלען צו דערשטיקען אלע קאנקורענטען. די רעגירונג האט די קלאגע אויפגענומען און האט פערקלאגט אין יונייטעד סטייטס קאורט דעם טראסט אויפצולייזען. דער פראצעס האט זיך געצויגען א לאנגע צייט. לעצטען אקטאבער איז די ענטשיידונג ארויסגעקומען אויפצולייזען דעם טראסט. די פילם מאנופעקטשורערס האבען אבער ניט געווארט אויף די ענטשיידונג און האבען זייער טראסט אויפגעגעבען נאך לאנג בעפאר די קאורט האט איהר ענטשיידונג ארויסגעגעבען. דער רעזולטאט איז דאס די מאווינג פיקטשור אינדוסטריע איז היינט כמעט די איינציגע גרויסע ביזנעס, אויסער אגריקולטשור, אין וועלכער עס הערשט אמת׳ע קאנקוררענץ, און עס איז דיעזע קאנקורענץ וואס האט געפיהרט צו דער הויכער ארטיסטישער מדרגה אויף וועלכער די אינדוסטריע שטעהט יעצט.

די פילם אינדוסטיע האט ניט נור ענטוויקעלט און אויפגעבויעט א נייע סארט ביזנעס, געבענדיג בעשעפטיגונג צו הונדערטער טויזענדער מענשען, זאנדערן זי האט אויך געהאלפען פיעלע אנדערע אינדוסטריען, ווי צום ביישפיעל דער בוי־אינדוסטריע, דער אייזען אינדוסטריע, דער קליידינג אינדוסטריע. דעם הונדערטער טויזענדער דאלאר ווערען יעדעס יאהר געספענט אויף קאסטיומען פאר פיקטשור פארשטעלונגען, א. ז. וו.

די אינדוסטריע האט אויך ענטוויקעלט א נייעם טיפ פון אקטיאר, און אקטיאר וואס מוז דורך גזוי׳בטליך און קערפערליכע אויסדריקע דערצעהלען דעם צושויער דאס וואס דער אקטיאר אין דער געשפראכענער דראמא דערצעהלט דורכ׳ן געשפראכענעם ווארט. א ביטערער קאמפף געהט יעצט אן צווישען די אקטיארען פון דער ביהנע און די אקטיארען פון סקרין. דאס טהעאטער האט אהנע צווייפעל פיעל געליטען פון די מאווינג פיקטשורס און די סטארס פון דער געשפראכענער דראמא פיהלען א געוויסע אנטיפאטהיע צו די פיקטשור אקטיארען. פון דעסטוועגען ענטזאגען זיך ניט דיא סטארס פון דער ביהנע אנטהייל צו נעהמען אין פיקטשור פראדוקציאנען. מאנכע פון זיי קריגען גרויסע סומען פאר זייער אנטהייל אין פיקטשור פראדוקציאנען.

די מאווינג פיקטשור אינדוסטריע האט אויך ענטוויקעלט א נייעם סארט ארטיסט, דעם דירעקטאר וואס פיהרט אויף פיקטשור פראדוקציאנען. מיט 5 יאהר צוריק האט אזא דירעקטאר וואס האט בעקומען א וועכענטליכען געהאלט פון 50 דאלאר, זיך געפיהלט גליקליך. היינט קריגען מאנכע דירעקטארען מעהר ווי דער פרעזידענט פון די פאראייניגטע שטאאטען פון אמעריקא.

שיקט געלד דורך חזן קאפלאנס
שיפס קאנטאר
גאראנטירט שנעל און זיכער צום טאגעס קורס
297 קווין סטריט וועסט ארלייד 239

נעהמט וואו אלע נעהמען.
אלע שניידער און פעדלער קויפען נייערע וואארעס און טרימינגס פאר סוטס און אווערקאוטס ביי
לובינסקין
די ספעציעלע אגענטען פון גרעסטע און בעסטע ענגלישע און סקאטלענדער וואלען מיללס.
פאר וואס ניט איהר ? אונזער נאמען איז א גאראנטי פאר קוואליטעט און ראיעלע בעהאנדלונג
J. LUBINSKY, 248 Simcoe Street, Toronto
TELEPHONE MAIN 6446

דער 15־ער פעברואר
פערפאלען!
מיר האבען גערעכענט דאס צו האלטען בסוד, צום סוף ווייסען שוין אלע.
אבער אלע!

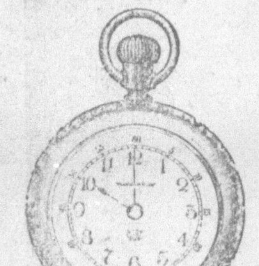
קעפמייקערס יוניאן

מעמבערס איהר זייט אלע אהנע אויסנאהמע אויפגעפאדערט צו קומען צום ספעשעל מיטינג מאנטאג אבענד דעם 24־טען דיעזען מאנאט אין 194 בעווערלי סטריט. וויכטיגע פראגען צו בעהאנדלען.

דיעזער מיטינג וועט אונז איבערציינען וועלכע מעמבערס עם אינטערעסירט די ארבייט פון דער יוניאן.

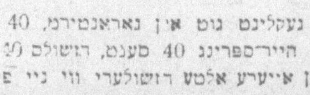
ראלל קאלל,, די קעפמייקער יוניאן

מ. העלער
176½ קווין סט. וועסט טאראנטא



נייעס פאר אידען!
איין אידישע סטאר פאר אידען
מיר מאכען אלערליי דזשועלערי גלייך אויף׳ן פלאץ. התונה רינגען געמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשולערי באר דעם בילינסטען פרייז.
14 קערעט התונה רינגען 80 סענט א פענניוועיט. 18 קערעט התונה רינגען $1.00 א פענני־וועיט.
וואטשעס געקלינט גוט און גאראנטירט, 40 סענט. מיין ספרינגס 40 סענט, הייר־ספרינגס 40 סענט, דזשועלס 40 סענט, סטעמס 50 ס מיר מאכען אייערע אלטע דזשועלערי ווי נייע פאר א קליינעם פרייז. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

שפארט א 40% און אייערע קוילען ביל!
דייוי
אש
סיפטער



[illegible]
$1.50 און $1.00
פאטענטירט דזשון דעם 27־טען 1913
צו בעקומען אין אלע הארדווער סטארס.
עם האט איהר אן איש סיפטער (א באקס וואס זיפט דורך די איש וועלכער וועט זיכער פערקלענערען אייערע קוילען בילס, וועלכעס איז איצט זעהר וויכטיג. עס איז געמאכט שטארק פון בעסטען מאטעריאל און איז אויסגעצייכענט מיט׳ן סטייל און עס ארבייט גוט. א לייכטער שאקעל און די איש ווערט אבגעטהיילט פון די ניט פערברענטע קוילען און מען מוז ניט בויגען דעם רוקען דאס צו טהאן. קיינע אנשטרענגונגען.
מאנופעקטשורד בלויז ביי
סארען בראס.. 549 קינג סט. וו.. טאראנטא

פרעדריך ראסס און מארגארעט וואטס אין ״קווניעס״ אין דעם אלעקזאנדרא טהעאטער.

MEET ME AT THE FIRESIDE
Strand
YONGE NEAR KING
CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM
MATS 5¢-10¢
EVES 5¢-10¢-15¢
די גאנצע וואך
איינע פון די עכט אינטערעסאנטעסטע פאטא פליים
קראוסטארק
אין 5 ריעלס
סימפאני מוזיק טעגליך
מעזאנין סיטס רעזערווירט ביי [illegible] מיין 8345

HIPPODROMME
City Hall Square
אונאונטערבראכענע פארשטעלונג
די וואך פון מאנטאג יאנואר דעם 24־טען.
דר. דזשאר
מיט א קאמפאניע פון 6 אין
א זיכערע קיור פאר די בליועס
ארעלא — וואונדער אין דזשימנאסטיק
א גרויסארטיגע אויסוואהל פון פאטה פליים
ווי אויך מיטרא פיטשורס
די איך סאוטהערען טריא — פצענישע נעזאנג
רייאן און ראיאן — קאמישע טענצערס
סווין מאקאטעס
מעקייב לעווי און פאנר עכט גוטע אמוזירער

ROYAL ALEXANDRA
די גאנצע וואך
די הויפט פון אלע אנדערע ענגלישע פראדאקשאנס
די קוויניעס
אדער
די אנטיק שאפ
"The Quinneys or The Antique Shop"
געשפיעלט 8 וואכען אין ניו יארק און 40 וואכען אין לאנדאן, ענגלאנד
פרייזען 50 סענט ביז $1.50
מאטינעע מיטוואך און שבת
בעסטע סיטס $1.00

GLOBE THEATRE
קווין סטריט וועסט אנטקעגן סיטי האל
24־טען, 25־טען, 26־טען, יאנואר
פענדלעטאנס טשאיס
פיטשורינג
פראנציס בושמאן און דזשעס ל. דזשעפריעס
[illegible]
מיטינעע 5 סענט און 10 סענט

LOEW'S YONG ST THEATRE
אונאונטערבראכענע פארשטעלונג
12 מיטאג ביז 11 נאכטס
[illegible]

דער אלט בעקאנטער
טיטשער
מאריס גראפשטיין

איז יעצט אין דעם שעהנעם, אנגנעהמען און ליכטיגען בראדוויי האל 450 ספעדיינא עוו. (ארום קאלעדזש)
לעסאנס ווערען געגעבען מאנטאג, דינסטאג, און דאנערשטאג פון 8 אווענדס ביז 10,30 פון אויסגעצייכנטען סטייף לעהרער און בעסטען יוניאן ארקעסטער.
אלע זענען ווילקאמען !
פרייז וואלץ, און פריוואטע לעסאנס ווערען געגעבען אונטער מיין אייגענע אויפזיכט.
מאריס גראפשטיין, פראפרייטאר.
טעלעפאן קאלעדזש 17

די טאראנטא עלעקטריק סופליי קא.
מאכט אלערליי עלעקטרישע ארבייט, צו פאר די טאראנטא עלעקטריק צו פאר די הייררא עלעקטריק אין רעפערינג צו די ביליגסטע פרייזען.
טעלעפאנירט מר. קעמין דעם אידישען מענעדזשער אדעלייד 3527 אדער אדעלייד 2223.
אדרעס 95 קווין סט. וועסט אדער 509 קווין סטריט וועסט.
אויך פערקויפען מיר אלערליי עלעקטרישע פיקטשורס און סופלייס אין לעמפ לאך צו די ביליגסטע פרייזען. האנדעלט מיט אונז און איהר וועט זיין צופריעדען
אלע ארבייט איז גאראנטירט ביי די קאמפאניע.
THE TORONTO ELECTRIC SUPPLY CO.
95 QUEEN STREET WEST
Tel. Adelaide 3527
Manager's Residence 509 Queen St. W.
Phone Adel. 2223